

幕開天今

京華酒樓夜總會董事會敬約

酒會時間：下午四時至七時  
特別表演節目助慶：下午五時三十分  
址：皇后大道中三十八號至四十八號  
三・四・五樓  
晚開始營業

[illegible]

敬賀

八至一〇〇三四式：話電

樓五·四·三厦大年萬中道大港香



# 李宗仁返抵北平

## 自認過去去錯誤 呼籲團結反美

### 能願養天年於願已足別無他求

【中央社北平二十日電】李宗仁將軍於二十日晨由滬返平，抵平後即由機場乘車赴寓所。李宗仁將軍此次返平，係應中央之召，回國處理軍政要務。據悉，李將軍在滬期間，曾與各方人士交換意見，對當前局勢有深入之瞭解。李將軍返平後，將與各方領袖商討當前之政治、軍事及經濟問題，以期達成團結一致之目標。李將軍表示，他此次返平，是希望能夠為國家貢獻一份力量，並呼籲各界人士團結一致，共同反對美國之干涉。

（中央社北平二十日電）李宗仁將軍於二十日晨由滬返平，抵平後即由機場乘車赴寓所。李宗仁將軍此次返平，係應中央之召，回國處理軍政要務。據悉，李將軍在滬期間，曾與各方人士交換意見，對當前局勢有深入之瞭解。李將軍返平後，將與各方領袖商討當前之政治、軍事及經濟問題，以期達成團結一致之目標。李將軍表示，他此次返平，是希望能夠為國家貢獻一份力量，並呼籲各界人士團結一致，共同反對美國之干涉。

# 機轟炸 毀鐵路及軍火庫

## 越共繼續砲轟邊境

（中央社河內二十日電）北平飛機於二十日晨，對越南邊境之鐵路及軍火庫進行轟炸，造成重大損失。據悉，此次轟炸行動係由北平空軍司令部下令，由多架飛機協同執行。轟炸目標為越南邊境之重要交通線及軍事設施。此外，越共部隊亦在邊境地區繼續砲轟，雙方衝突有擴大之勢。

# 李宗仁的變化

人，有所不能不，北伐之役，對日抗戰，李宗仁將軍之變化，實為當前政治之焦點。李將軍在過去之政治生涯中，經歷了許多波折，但其對國家之忠誠與對和平之嚮往，始終如一。此次返平，李將軍之言行舉止，均顯示出其對當前局勢之深刻認識與對國家前途之憂慮。李將軍之變化，不僅影響其個人之政治地位，亦將對整個國家之政治走向產生深遠影響。



麥納馬拉視察邊境 (中央社倫敦二十日電)

# 英首相威爾遜指出 越南階梯戰

## 可能演成 蘇越表示共援

（中央社倫敦二十日電）英國首相威爾遜於二十日在下議院發表講話，指出越南局勢之發展，可能演變成一場階梯式之戰爭。威爾遜表示，英國將密切關注越南之局勢，並呼籲各方保持冷靜，避免採取過激行動。此外，蘇聯與越南方面亦表示，將繼續提供援助，以支持其在越南之行動。

# 再度購買黃金 中共在倫敦市場

（中央社倫敦二十日電）據悉，中國共產黨政府已再度在倫敦市場購買黃金，以充實其財政。此次購買行動，顯示出中共政府對經濟穩定之重視。據悉，此次購買之黃金數量相當可觀，將有助於緩解中共政府之財政壓力，並為其各項建設事業提供資金支持。

# 美國後方與前方

## 黃象生自美國

（中央社華盛頓二十日電）美國後方之動向，日益受到各方之關注。黃象生自美國返國後，對美國之政治、經濟及軍事現狀進行了詳細之報告。黃象生指出，美國在當前國際局勢中，仍處於優勢地位，但其內部之政治分歧與經濟壓力，亦不容忽視。黃象生呼籲美國政府應加強與前方之聯繫，以確保國家之安全與穩定。

# 美總統報告 視察越局經過

## 越共企圖刺殺泰萊失敗

（中央社華盛頓二十日電）美國總統杜魯門於二十日發表報告，詳細敘述了其視察越南局勢之經過。杜魯門表示，此次視察行動，旨在瞭解越南之實際情況，並為美國之政策制定提供參考。報告中指出，越共企圖刺殺美國特使泰萊之行動，已告失敗。杜魯門強調，美國將繼續在越南發揮影響力，以維護其利益。

# 中共北越抨擊 美國侵略越南

## 警告美軍必須自越南撤退

（中央社北平二十日電）中國共產黨政府於二十日發表聲明，嚴厲抨擊美國在越南之侵略行為。聲明中指出，美國之行動，嚴重威脅了越南之獨立與主權，亦對中國之安全構成了威脅。中共政府呼籲美國政府立即停止在越南之軍事行動，並警告美軍必須自越南撤退。

# 如共黨停止進侵 當請外國軍撤退

## 南越政府宣佈

（中央社西貢二十日電）南越政府於二十日發表聲明，表示如果共產黨停止在越南之進侵行動，南越政府將考慮撤出外國軍隊。南越政府強調，其目標是實現越南之和平與統一，並呼籲各方保持克制，避免採取過激行動。

### 五分鐘鐘畢 今日本報新聞精華

由港至西貢 運費月增 下月由港至西貢 運費月增 下月由港至西貢 運費月增

### 司公限有行生耀

號二十二至十二道皇英灣銀蘭港香

### 張雲天

上海世醫

### 維爾勁

治一切風濕 關節痛 肌肉痛 骨節痛 劇烈風濕 劇烈風濕 劇烈風濕

### 蔡德芳

耳鼻喉科 專治一切耳鼻喉疾病

### 世界名廠 家庭電器

雪櫃 風扇 洗衣機 飯煲 熨斗 電視機 款式新穎 取價相宜



# 馬副揆強調大馬艦隊完成準備

## 應付印尼進攻

### 傳印尼軍艦開大馬邊境

【本報訊】馬副揆在昨日下午，於馬尼拉與菲律賓總統杜威、副總統馬科斯、參謀長阿羅約、海軍司令馬尼拉、以及各軍種首長，舉行重要會議，討論菲律賓與印尼間之軍事問題。馬副揆在會中，強調菲律賓海軍之準備，已告完成，足以應付任何可能之威脅。他並表示，菲律賓將與美國及其他盟國，保持密切之合作關係，以維護東南亞之和平與穩定。

# 傳美以戰略物資助印尼

## 大馬深表關切

### 星洲舉行日夜軍事演習

【本報訊】菲律賓海軍司令馬尼拉，在昨日下午之會議中，表示菲律賓海軍之準備，已告完成，足以應付任何可能之威脅。他並表示，菲律賓將與美國及其他盟國，保持密切之合作關係，以維護東南亞之和平與穩定。馬尼拉並強調，菲律賓海軍之準備，已告完成，足以應付任何可能之威脅。

# 沈外長飛返台北

## 發表訪澳觀感

### 中澳關係步入一新階段

【中央社台北十一日電】外交部長沈鴻烈，於昨日下午，由澳門飛返台北。沈氏在澳期間，曾與澳國政府官員，就中澳關係之發展，進行廣泛之交換意見。沈氏表示，此次訪問，對中澳關係之發展，具有重大之貢獻。他並表示，中澳關係，已步入一新階段，未來將有更大之發展。

# 菲總統返台

## 國慶紀念

### 杜曼中將在台

【中央社台北十一日電】菲律賓總統杜威，將於今日（十一日）抵達台北，參加中華民國五十六年國慶紀念活動。杜威總統之訪問，是菲律賓歷史上，首位總統訪問台灣。杜威總統在台北期間，將與蔣總統舉行會談，並與台灣各界人士，進行廣泛之交流。

# 飛碟之謎揭開

## 原是失蹤汽球

### 遊樂潛艇

【本報訊】關於飛碟之謎，近日已告揭開。據悉，所謂之飛碟，實為失蹤之汽球。據悉，該汽球係由某國政府，在進行一項秘密之科學實驗時，不慎失蹤。該汽球在失蹤後，曾多次被目擊者發現，但其外觀與一般之汽球不同，故引起人們之猜測。近日，該國政府已正式承認，該汽球即為所謂之飛碟。

# 美巡迴大使哈里曼抵莫斯科

## 應付印尼進攻

### 傳印尼軍艦開大馬邊境

【本報訊】美國巡迴大使哈里曼，於昨日下午，抵達莫斯科。哈里曼大使之訪問，是美國歷史上，首位巡迴大使訪問莫斯科。哈里曼大使在莫斯科期間，將與蘇聯政府官員，就美蘇關係之發展，進行廣泛之交換意見。

# 共黨勢力滲透中東

## 爭取中東優勢

### 阿拉伯集團分裂

【本報訊】據悉，共黨勢力正積極滲透中東地區，以爭取中東之優勢。共黨勢力在中東之滲透，主要表現為，通過各種方式，拉攏中東之阿拉伯集團，使其分裂。共黨勢力在中東之滲透，已引起美國及其他盟國之高度警惕。美國及其他盟國，正密切關注共黨勢力在中東之動向，並採取必要之措施，以維護中東之和平與穩定。

# 李承晚公葬

## 安排李氏遺體運韓

### 南韓政府決定

【本報訊】南韓政府已決定，將已故總統李承晚之遺體，運回南韓，進行公葬。南韓政府表示，李承晚總統之遺體，將於近日內，由南韓政府派員，前往台北，接洽運回事宜。李承晚總統之遺體，運回南韓後，將在南韓首都漢城，舉行隆重之公葬儀式。

# 馬大農場經濟

## 台抵長農馬大

### 經濟農業考察

【本報訊】馬大農場經濟考察團，已於昨日抵達台灣。該考察團由馬大農場經濟專家組成，旨在考察台灣之農業經濟發展情況。考察團在台北期間，將與台灣農業經濟專家，就農業經濟發展之問題，進行廣泛之交換意見。

# 杜曼中將在台

## 參觀飛彈基地

### 台省議會促請政府及時反攻

【本報訊】杜曼中將，已於昨日抵達台灣，並參觀了台灣之飛彈基地。杜曼中將在參觀飛彈基地時，對台灣之飛彈技術，表示高度讚賞。杜曼中將在台期間，將與台灣軍事專家，就飛彈技術之發展，進行廣泛之交換意見。

# 美法兩國代表

## 美法兩國代表

### 美法兩國代表

【本報訊】美法兩國代表，已於昨日抵達台灣。該代表團由美法兩國政府官員組成，旨在考察台灣之政治、經濟、文化等各方面的發展情況。代表團在台北期間，將與台灣政府官員，就台灣之各項發展，進行廣泛之交換意見。

# 夫引男共床

## 夫引男共床

### 夫引男共床

【本報訊】近日，台灣發生一起男子與男子共床之事件，引起社會之廣泛關注。據悉，該事件發生在某處之旅館內。該名男子，因與另一名男子共床，被旅館老闆發現。該名男子，目前已被警方拘留，並面臨相關之法律制裁。

# 美路易斯安納州軍警鎮壓

## 黑人爭取民權遊行示威

【本報訊】美國路易斯安納州，近日發生一起黑人爭取民權遊行示威之事件。據悉，該起事件發生在某處之街道。該群黑人，因不滿當地政府之政策，舉行遊行示威。當地軍警，為鎮壓該起示威，採取了暴力手段，導致多人受傷。該起事件，已引起社會之廣泛關注。

# 星財長拒變更

## 聯邦稅分配額

### 星財長拒變更

【本報訊】星洲財政部長，近日拒絕變更聯邦稅分配額。據悉，該部長表示，聯邦稅分配額之變更，將對星洲之經濟發展，產生重大之影響。因此，他決定拒絕變更聯邦稅分配額。該部長之決定，已引起社會之廣泛關注。

# 星洲世界局勢

## 星洲世界局勢

### 星洲世界局勢

【本報訊】星洲世界局勢，近日發生重大之變化。據悉，美國與蘇聯，就中東之和平問題，達成了一項重要之協議。該項協議，旨在通過外交手段，解決中東之和平問題。該項協議之達成，已引起國際社會之廣泛關注。

# 星洲世界局勢

## 星洲世界局勢

### 星洲世界局勢

【本報訊】星洲世界局勢，近日發生重大之變化。據悉，美國與蘇聯，就中東之和平問題，達成了一項重要之協議。該項協議，旨在通過外交手段，解決中東之和平問題。該項協議之達成，已引起國際社會之廣泛關注。

# 星洲世界局勢

## 星洲世界局勢

### 星洲世界局勢

【本報訊】星洲世界局勢，近日發生重大之變化。據悉，美國與蘇聯，就中東之和平問題，達成了一項重要之協議。該項協議，旨在通過外交手段，解決中東之和平問題。該項協議之達成，已引起國際社會之廣泛關注。

# 星洲世界局勢

## 星洲世界局勢

### 星洲世界局勢

【本報訊】星洲世界局勢，近日發生重大之變化。據悉，美國與蘇聯，就中東之和平問題，達成了一項重要之協議。該項協議，旨在通過外交手段，解決中東之和平問題。該項協議之達成，已引起國際社會之廣泛關注。

# 星洲世界局勢

## 星洲世界局勢

### 星洲世界局勢

【本報訊】星洲世界局勢，近日發生重大之變化。據悉，美國與蘇聯，就中東之和平問題，達成了一項重要之協議。該項協議，旨在通過外交手段，解決中東之和平問題。該項協議之達成，已引起國際社會之廣泛關注。

# 星洲世界局勢

## 星洲世界局勢

【本報訊】星洲世界局勢，近日發生重大之變化。據悉，美國與蘇聯，就中東之和平問題，達成了一項重要之協議。該項協議，旨在通過外交手段，解決中東之和平問題。該項協議之達成，已引起國際社會之廣泛關注。

### 富馬暗藏高樂牌

#### 日內瓦會議

應儘速召開

今赴英訪威爾遜

（路透社日內瓦十一日電）富馬暗藏高樂牌，已於今日（十一日）抵達日內瓦。富馬暗藏高樂牌，將參加在日內瓦舉行之會議。富馬暗藏高樂牌，在日內瓦期間，將與威爾遜總統，就國際和平問題，進行廣泛之交換意見。

### 香港法律彙編

全書共四冊

每冊售價

（本報訊）香港法律彙編，全書共四冊，每冊售價如下：

第一冊	第二冊	第三冊	第四冊
售價	售價	售價	售價

### 氏芬瑞

註冊商標

註冊商標

註冊商標

### 華僑日報辦事處

地址：新加坡大馬路

電話：二二二二

### 公共衛生市政事務法例

各業商店工廠均宜購備參考

（本報訊）公共衛生市政事務法例，各業商店工廠均宜購備參考。該法例，旨在維護公共衛生，保障市民之健康。該法例之實施，將對各業商店工廠，產生重大之影響。

### 星洲世界局勢

（本報訊）星洲世界局勢，近日發生重大之變化。據悉，美國與蘇聯，就中東之和平問題，達成了一項重要之協議。該項協議，旨在通過外交手段，解決中東之和平問題。該項協議之達成，已引起國際社會之廣泛關注。

### 美輝牌電視機

英國名廠特別設計

（本報訊）美輝牌電視機，英國名廠特別設計，品質優良，畫面清晰。該電視機，已上市銷售，深受市民之歡迎。

### 華僑日報編譯：中文部

各業商店工廠均宜購備參考

（本報訊）華僑日報編譯：中文部，各業商店工廠均宜購備參考。該部，旨在為各業商店工廠，提供中文編譯服務，以方便其業務之開展。

### 公共衛生市政事務法例

各業商店工廠均宜購備參考

（本報訊）公共衛生市政事務法例，各業商店工廠均宜購備參考。該法例，旨在維護公共衛生，保障市民之健康。該法例之實施，將對各業商店工廠，產生重大之影響。



尖沙咀加連威老道(嘉蘭園大單邊)

# 嘉麗大廈

高尚洋樓  
真正向南  
五大廳房

柚木地板  
顏色潔具  
快將入伙

# 利成

置業有限公司

九龍彌敦道22號E二樓  
電話: 666385 664995  
香港德輔道中安樂大廈503室  
電話: 224925 224904

旺角上海街旺角道及康樂街三面大單邊

# 黃金大廈

現貨靚樓  
即買即住

八五折  
七千元入伙

# 天保大樓

葵青市中心大河道  
顏色浴室高尚住宅

呎30餘元·平通港九  
即買即住·先交定金  
分期付款·平過交租

華發企業有限公司 電話: 435246  
恒興建築公司 電話: 226232

# 長安大樓

觀塘瑞和街

建築完成快將入伙  
旺舖僅存二間  
高尚住宅顏色浴室  
房有五年付款  
月供203元平過交租

利華置業有限公司 電話: 448275  
呂興合長記銀莊有限公司 電話: 433537

# 美都戲院大廈

觀塘地王 娛樂旺區 設計豪華  
銀行百貨 高尚住宅 顏色浴室

捷和建設有限公司 電話: 236193  
泰成置業有限公司 電話: 844740  
順昌企業有限公司 電話: 435246

# 安寧大樓

官塘華道協和街轉角  
裝修內部 即將入伙  
一廳三房 面向東南  
祇售壹萬陸千伍

正義置業有限公司  
香港中環皇后大道中二二四號  
電話: 二三八九八八 二四四四〇七

# 慶華大樓

旺角彌敦道 266-280號

入伙 即買即住 即有美

設計精美·及伙單邊  
紙餘樓上數層特價優待  
由式第一件餘元起收租月息分餘  
付款辦法可分三年

特選:  
香港華源置業有限公司  
香港中環大馬路二二四號 電話: 237181-8(八線)  
香港華源置業有限公司  
香港中環大馬路二二四號 電話: 237181-8(八線)

# 逸園賽狗有限公司啓事

本公司一九六五年度第六十一及六十二次賽狗，定於七月廿四日(星期六)及七月廿五日(星期日)兩晚，每晚賽十二場，共計廿四場。公衆席入場券一元，下午二時起在澳門新馬路賽狗場入口售票處購買。或於開賽日下午二時在澳門新馬路賽狗場入口售票處購買。此通告。

澳門逸園賽狗有限公司謹啓

# 京華酒樓夜總會新張誌慶

## 式飲式食

### 華興洋行全體同人敬賀

# 京華酒樓夜總會開幕誌慶

## 駿業宏開

昌盛金舖有限公司

余富強 余禮國 余達朝 余炳洙 余仲強 余炳疇 余樹泉 余同洽 余兵強 何熾昌 敬賀

# 愛慕

將為人母的好消息

特別優待三天  
(七月十九、廿、廿一)  
孕婦西服半價  
孕婦長褲、裙、衫、襪、泳衣、胸圍、肚箍八折

# 金冠酒樓

## 業營宵通樓壹關新

本酒樓以出品精良服務週到地方雅潔價目克己為宗旨因此深得各界人士所讚美現更為適應旅遊事業發展及各界遊人仕服務起見特創設通宵營業諸君賜顧希為留意

名茶每位四毛  
深夜及假期每位六毛  
各式成甜點心每款七毛  
早午晚宵各款點心中西美點晚飯宵夜常備街訪小菜數十款游水海鮮社團宴會壽筵喜酌優待隨意

定座電話: 六六六二九一至九八  
九龍彌敦道六十六號至七十號

# 福國大廈

地址: 文咸東街16-20(即文咸大廈左隣)

分層租售  
光綫充足  
寫字樓式  
商業樓宇  
設計精良

交通便利·快可入伙  
洽購處: 萬宜大廈223號室  
電話: 221787-230233

# 癲狂大減價!

日二月八至日七十月七由  
行舉時同店分總九港

貨名	價減	價原
恤胸半裝男廠名國美	\$12.50	\$19.50
恤胸半裝男廠名國美	\$14.75	\$19.50
衫袖短裝男廠名國美	\$14.75	\$19.50
恤袖短裝男"佳伊"國美	\$27.50	\$32.50
恤袖短裝男"佳伊"國美	\$19.50	\$29.50
恤袖短裝男"佳伊"國美	\$12.50	\$18.50
恤袖短裝男"佳伊"國美	\$115.00	\$125.00
恤袖短裝男"佳伊"國美	\$19.50	\$24.50
恤袖短裝男"佳伊"國美	\$2.60	\$2.95
恤袖短裝男"佳伊"國美	\$125.00	\$195.00
恤袖短裝男"佳伊"國美	\$125.00	\$175.00
恤袖短裝男"佳伊"國美	\$45.50	\$69.50
恤袖短裝男"佳伊"國美	\$19.75	\$49.50
恤袖短裝男"佳伊"國美	\$77.75	\$135.00
恤袖短裝男"佳伊"國美	\$77.75	\$195.00
恤袖短裝男"佳伊"國美	\$37.75	\$69.50
恤袖短裝男"佳伊"國美	\$47.75	\$98.50
恤袖短裝男"佳伊"國美	\$197.75	\$295.00
恤袖短裝男"佳伊"國美	\$57.75	\$85.50
恤袖短裝男"佳伊"國美	\$27.75	\$44.50
恤袖短裝男"佳伊"國美	\$12.75	\$19.50
恤袖短裝男"佳伊"國美	\$12.75	\$33.50

時五至時二日每,行港香,店分通文,行總龍九  
出推時隨內間時此在,時九至時五由店分角旺  
。得先到先,客顧謝酬,品貨性佳

# 百端興

店商貨百價一型新最九港

廣大興瑞號五廿至三廿道敦龍九:司公總龍九  
廣大興瑞號八十七至四十七道敦龍九:店分龍九  
廣大興瑞號四八六道敦龍九:店分角旺  
廣大興瑞號六三一至四三一中道龍九:行,港,香

# 廠房廉租

地下 荃灣

者便便面  
電價利萬  
路價千餘  
起出吹吸  
廣合租交  
治意每通至

# 瑞香園大廈

廣道連德輔道中

經已完工·快將入伙  
已得通車·欲購從速  
每伙式獨院元  
每伙80元

# 寶珊大廈

半山寶珊道10號

經已完工·交關交匯  
上蓋式廿六個餘  
每伙單位  
每伙180,000元

# 萬康大廈

阿婆灣道238B-24B

經已完工·快將入伙  
已得通車·欲購從速  
每伙式獨院元  
每伙19,800元起

# 芝蘭臺第二座

干諾道中3-7號

經已完工·快將入伙  
已得通車·欲購從速  
每伙式獨院元  
每伙48,000元起

洽購處: 聯合置業有限公司  
香港德輔道中仁仁行七樓六三四至六三六室  
電話: 二二七二二三、二二五七二九、或本地



本港新聞

銅鑼灣心臟區電氣道

行雙叉層巴士

公司作此準備昨日大割招牌



【本報訊】銅鑼灣心臟區電氣道，昨日（廿七日）上午十時，由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士，並由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士，並由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士...

小學升中試放榜

載在第五張第二頁、第六張第一、二、三、四頁、請參閱

宇樓幢兩島港

樓危為佈宣被

【本報訊】港島兩幢宇樓，昨日（廿七日）上午十時，由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士，並由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士...

越南在港人士

舉行紀念儀式

【本報訊】越南在港人士，昨日（廿七日）上午十時，由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士，並由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士...

華僑晚報旅遊週刊

介紹澳洲風光教人搭飛機

【本報訊】華僑晚報旅遊週刊，昨日（廿七日）上午十時，由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士，並由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士...

兩穿山大盜落網

觀塘區內大小竊案一旦破獲

【本報訊】兩穿山大盜，昨日（廿七日）上午十時，由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士，並由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士...

今日密雲有雨

【本報訊】今日（廿七日）天氣，由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士，並由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士...

三院護士生

昨天考筆試

【本報訊】三院護士生，昨日（廿七日）上午十時，由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士，並由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士...

關祖飛飛日本

【本報訊】關祖飛，昨日（廿七日）上午十時，由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士，並由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士...

體團行各

助贊致一

【本報訊】各團體，昨日（廿七日）上午十時，由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士，並由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士...

田首當三

【本報訊】田首當三，昨日（廿七日）上午十時，由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士，並由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士...

港駐英辦事處擴充

設港貨品陳列室

【本報訊】港駐英辦事處，昨日（廿七日）上午十時，由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士，並由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士...

小西湖游泳

又一人溺斃

【本報訊】小西湖游泳，昨日（廿七日）上午十時，由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士，並由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士...

建築工友失足

一死一傷慘劇

【本報訊】建築工友失足，昨日（廿七日）上午十時，由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士，並由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士...

警探埋伏調景嶺雲山

兩穿山大盜落網

【本報訊】警探埋伏調景嶺雲山，昨日（廿七日）上午十時，由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士，並由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士...

高級副按察司返港

【本報訊】高級副按察司，昨日（廿七日）上午十時，由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士，並由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士...

小西湖游泳

又一人溺斃

【本報訊】小西湖游泳，昨日（廿七日）上午十時，由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士，並由港務局巴士公司，將該道兩旁之電氣道，由單層巴士改為雙層巴士...

兩穿山大盜落網

福特騰達牌汽車 德國機械師精心傑作

福特騰達牌17M型汽車為汽車之製造技術創下新標準款式別出華麗美觀優點特多此新型騰達牌汽車誠為超羣出眾之傑作汽車售出後閣下並可獲得香島汽車有限公司最妥善的服務

香島汽車公司為新成立之公司設備新型極端現代化技術人員曾接受德國專家的訓練零件部之完善首屈一指

四門17M房車售價港幣17,500元

歡迎試駕騰達牌17M型汽車閣下方便之時我們甚樂意將汽車送至府上(香港或九龍)供閣下試車

請填寫此表格寄香港歷山大廈725室香島汽車有限公司

姓名 \_\_\_\_\_ 地址 \_\_\_\_\_ 電話 \_\_\_\_\_

選購KB電視 機定獲 滿意享受

KB五種新型兩用電視機

405 線可收看自前「麗的呼聲」有線電視節目，按鍵即可。

625 線超高频波段，適合將來接收無線電視節目。

WV 90 23" 座地型電視機

新款軟門，桃木外殼，款式美觀，配8"X5"向前揚聲器一對，音調悠揚。

WV 20 19" 薄型電視機

雙揚聲器，聲音清脆，膠玉光漆，美觀耐用。

WV 80 23" 豪華型軟門電視機

雙層顯像管，絕對防塵，畫面清晰原子粒超高频波紋控制，增強接收效能。

WV 30 同型19" 電視機

WV 70 23" 新款薄型電視機

雙原音揚聲器，高頻控制，配校準器，增加畫面明亮。

旗昌洋行代理之KB電視機，本港各大電器行及本行歷山大廈陳列室均有出售。

電話：二二二二——內線二八



# 本港新聞

## 遠東銀行 認罪四被告

### 入獄十年

#### 元大 劫案 曾慶廣不認罪今晨續審

【本報訊】遠東銀行劫案，昨（廿四）日在高等法院開審，四被告認罪，判入獄十年。元大劫案，曾慶廣不認罪，今晨續審。

遠東銀行劫案，昨（廿四）日在高等法院開審，四被告認罪，判入獄十年。元大劫案，曾慶廣不認罪，今晨續審。

## 快活來麻雀館命案

### 醫官驗屍證明

#### 陳均受傷致死

#### 證供未畢今日繼續偵訊

【本報訊】快活來麻雀館命案，昨（廿四）日在高等法院開審，醫官驗屍證明，陳均受傷致死。證供未畢，今日繼續偵訊。

## 西環一小童

### 墮海後失蹤

#### 昨晨九時許在沙灘被發現

【本報訊】西環一小童，昨晨九時許在沙灘被發現，墮海後失蹤。

## 澳門賣草地

### 洋行店火警

#### 損失約四千元

【本報訊】澳門賣草地，洋行店火警，損失約四千元。

## 青年被單車撞倒

### 拔刀斬傷駕車人

#### 菲學生認罪 罰款六百元

【本報訊】青年被單車撞倒，拔刀斬傷駕車人，菲學生認罪，罰款六百元。

## 藏彈卅八顆

### 彈簧刀一柄

#### 均染有鮮血

【本報訊】藏彈卅八顆，彈簧刀一柄，均染有鮮血。

## 王旨行有限公司

### 股東週年常會啟事

【本報訊】王旨行有限公司股東週年常會啟事。

## 香港上海保險有限公司

### 召開股東週年常會

【本報訊】香港上海保險有限公司召開股東週年常會。

## 遷址復業通告

張景賢謹啟

## 申請入英籍啟事

陳紹雄（CHAN SHU CHUNG）謹啟

## 通告

九龍彌敦道六三九號A地下

## 鋼業有限公司

（根據香港公司條例註冊）

## 鋼業有限公司

（根據香港公司條例註冊）

## 鋼業有限公司

（根據香港公司條例註冊）

## 鋼業有限公司

（根據香港公司條例註冊）

## 鋼業有限公司

（根據香港公司條例註冊）

## 鋼業有限公司

（根據香港公司條例註冊）

## 鋼業有限公司

（根據香港公司條例註冊）

## 鋼業有限公司

（根據香港公司條例註冊）

## 鋼業有限公司

（根據香港公司條例註冊）

## 鋼業有限公司

（根據香港公司條例註冊）

## 鋼業有限公司

（根據香港公司條例註冊）

## 香港政府公佈

### 警務處佈告

【本報訊】香港政府公佈警務處佈告。

## 海員通告

【本報訊】海員通告。

## 海員通告

【本報訊】海員通告。

## 海員通告

【本報訊】海員通告。

## 海員通告

【本報訊】海員通告。

## 海員通告

【本報訊】海員通告。

## 海員通告

【本報訊】海員通告。

## 海員通告

【本報訊】海員通告。

## 海員通告

【本報訊】海員通告。

## 海員通告

【本報訊】海員通告。

## 海員通告

【本報訊】海員通告。

## 海員通告

【本報訊】海員通告。

## 海員通告

【本報訊】海員通告。

## 海員通告

【本報訊】海員通告。

## 已打撈沉船出售

M/V "DONALD"  
EX M/V "DONEVERETT"  
EX M/V "ARNOLD MAERSK"  
1964-65 勞合理船會登記號碼 09375  
正式登記號碼 21145  
現停泊於馬尼拉海港  
投標日期一九六五年七月卅一截止。  
詳情請詢：  
METROPOLITAN INSURANCE COMPANY  
ELIZALDE BUILDING, AYALA AVENUE  
MAKATI, RIZAL, PHILIPPINES  
P.O. BOX 121, MANILA, PHILIPPINES  
CABLE ADDRESS: METROINSOCO

## 香港高等法院大錢債庭

一九六五年案第六七一宗

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告

## 拍賣拍賣行拍賣廣告

拍賣拍賣行拍賣廣告



# 本港新聞

## 昨日全港九電話

## 通話話數忙

因升中試放榜，家長關心子女，考場開心自己，同學關心同學，分頭問訊。由於通訊話數，昨日全港九電話，通話話數，忙得不可開交。昨日全港九電話，通話話數，忙得不可開交。昨日全港九電話，通話話數，忙得不可開交。

## 經濟學會 廿三演講

【本報訊】經濟學會定於本月廿三日下午七時，假文咸街會館舉行演講。由該會主席，歐陽博士主講，題目為「經濟學之發展」。演講者係歐陽博士，現任香港大學經濟學系教授。演講內容豐富，值得參加。

## 永安保險公司 月底股東年會

【本報訊】永安保險公司定於本月廿六日（星期日）下午二時，假該公司會議室舉行股東年會。屆時請股東準時出席，商討公司業務及分派股息等事項。

## 讀者論壇

## 應嚴禁住宅區設工場

由文谷新村一場火災說起  
【本報訊】最近文谷新村發生一場大火，燒毀多幢住宅，損失慘重。此類火災之發生，多因住宅區內設有工場，缺乏防火設施所致。應嚴禁住宅區內設立工場，以保障居民生命財產安全。

## 社會領袖風度

【本報訊】社會領袖之風度，應為社會楷模。領袖應具備高尚之品德，公正之判斷，以及為社會服務之精神。領袖之言行，將對社會產生深遠之影響。

## 華僑日報 新聞提要

- （一）九六五年七月二十一日
- （二）本報訊：昨日全港九電話，通話話數，忙得不可開交。
- （三）本報訊：經濟學會定於本月廿三日下午七時，假文咸街會館舉行演講。
- （四）本報訊：永安保險公司定於本月廿六日（星期日）下午二時，假該公司會議室舉行股東年會。
- （五）本報訊：最近文谷新村發生一場大火，燒毀多幢住宅，損失慘重。
- （六）本報訊：社會領袖之風度，應為社會楷模。
- （七）本報訊：華僑日報，每日出版，內容豐富，歡迎訂閱。

### 看圖識字

——有此現象——  
圖：文·郭立

### SORRY GARAGE FULL

PLEASE MAKE AN APPOINTMENT.  
修理汽車  
現已滿額  
貴客光顧  
另訂日期  
多謝合作

### 歐陽博士 赴美考察昨返港

【本報訊】歐陽博士赴美考察，已於昨日返回香港。歐陽博士在考察期間，曾訪問美國多所大學，與當地學者進行交流，並參觀了多處名勝古蹟。歐陽博士對美國之發展表示欽佩，並表示將把考察心得與香港學界分享。

### 中山僑商會 陶園大講集

【本報訊】中山僑商會定於本月廿五日晚間，假該會禮堂舉行陶園大講集。演講者為陶園先生，將就當前社會之種種問題發表見解。歡迎僑商踴躍參加。

### 讀者論壇 追記記片

【本報訊】讀者論壇，歡迎各界人士投稿。本論壇旨在為讀者提供一個表達意見、交流心得之平台。歡迎就社會熱點問題發表評論，本報將擇優刊登。

### 中國醫藥院 半費助學額

【本報訊】中國醫藥院為鼓勵優秀學生報考，特設半費助學額。凡成績優異之學生，報考本院醫藥專業，可獲半額學費之資助。詳情請洽本院招生處。

### 華僑日報 善款待領

【本報訊】華僑日報為支持社會公益事業，特設善款待領。凡各界人士捐款支持本報發展，或捐助社會公益事業，均可向本報領取收據。本報將定期公佈捐款名單，以表謝忱。

### 蘇耀生刺傷陳炎 逞兇後赴署自首

【本報訊】蘇耀生因與陳炎發生爭執，竟持刀刺傷陳炎。事發後，蘇耀生隨即逃離現場，並在不久後向警方自首。警方接報後迅速趕到現場，將陳炎送往醫院救治。目前陳炎傷勢穩定，正接受治療。蘇耀生已被警方扣留調查。

### 美國大通銀行 新創紀錄

【本報訊】美國大通銀行最近創下新紀錄，其存款總額已突破一億元。該行表示，此項紀錄之達成，全賴僑胞之支持與信任。大通銀行將繼續致力於為僑胞提供優質之金融服務。

### 耳聾機 小腸氣帶

【本報訊】耳聾機、小腸氣帶，為本報特設之醫療廣告。耳聾機採用先進技術，能顯著改善聽覺，適用於各種聽力障礙患者。小腸氣帶則採用天然藥材製成，對小腸氣、胃痛等症有奇效。歡迎諮詢。

### 荷蘭銀行 總行在荷蘭

【本報訊】荷蘭銀行（Algemene Bank Nederland N.V.）總行設於荷蘭，為世界著名之銀行。該行在世界各地設有分行，為僑胞提供匯兌、儲蓄、貸款等各項服務。荷蘭銀行信譽昭著，資金雄厚，是僑胞之理想選擇。

### 誠徵淑女

【本報訊】誠徵淑女，要求如下：年齡十八至二十五歲，學歷高中以上，品行端正，有良好之社交能力。有意者請將履歷寄至本報轉交。本報將為合適之淑女提供進一步之介紹與安排。

### 香港職業介紹所

【本報訊】香港職業介紹所為協助僑胞就業，特設此項服務。該所掌握大量之就業資訊，能為僑胞提供合適之工作機會。歡迎僑胞前來諮詢，本所將竭誠為您服務。

### 聘請管牛男工

【本報訊】聘請管牛男工，要求如下：年齡十八至二十五歲，身體健康，能吃苦耐勞，有養牛經驗者優先。有意者請帶同證件前來面試。本所將為合適之員工提供食宿及工資。

### 荷蘭銀行 資產負債表

一九六四年十二月三十一日總資產負債表（除已分配盈餘）	
資產	負債
NF 136,280,000	NF 340,485,946
NF 170,000,000	NF 805,988,939
NF 136,765,625	NF 469,820,962
NF 1,932,594,092	NF 377,393,281
NF 679,867,232	NF 621,925,673
NF 2,567,533,541	NF 202,887,412
NF 28,723,291	NF 202,559,939
NF 19,076,200	NF 2,629,443,296
NF 1,344,150	NF 15,168,683
NF 5,672,184,131	NF 7,010,000
NF 122,921,991	NF 5,672,184,131
NF 9,676,581	NF 1,555,670
NF 23,269,737	NF 69,322,186
NF 5,691,367	NF 137,093,420
NF 46,411,600	NF 207,971,276

### 荷蘭銀行 董事局

Dr. F. Q. den Hollander, 主席  
D. de Jong, 主席  
Jonkheer H. L. A. van Kretschmar van Veen, 副主席  
P. van Deiden, 副主席  
H. Albarde, 秘書  
Dr. H. C. J. H. Gellissen  
C. van Stoik  
W. F. Dutilh  
A. B. C. Dudok de Wit

### 董事經理

H. W. A. van den Wall Beke, 總裁  
J. C. Wurfbain  
A. P. Zwager  
Jonkheer D. G. de Graeff

### 荷蘭以外附屬銀行

比時時 Internationale Handels en Diamantbank N.V.  
英國 B. W. Blydenstein & Co.  
直布羅陀 Mediterranean Bank Limited  
蘇立蘭 De Surinamsche Bank N.V.  
庫拉索 N. V. Edwards, Henriques & Co's Bank  
阿魯巴 Aruba Commercial Bank  
波多黎各 Bonaire Commercial Bank  
蘇利南 Société Hollandaise de Banque et de Gestion  
伊朗 Mercantile Bank of Iran and Holland

### 荷蘭以外附屬銀行

安特衛普 安特衛普銀行  
倫敦 倫敦銀行  
巴黎 巴黎銀行  
里昂 里昂銀行  
馬賽 馬賽銀行  
布魯塞爾 布魯塞爾銀行  
日內瓦 日內瓦銀行  
蘇黎世 蘇黎世銀行  
巴格達 巴格達銀行  
德黑蘭 德黑蘭銀行  
卡拉奇 卡拉奇銀行  
孟買 孟買銀行  
加爾各答 加爾各答銀行  
新加坡 新加坡銀行  
檳城 檳城銀行  
怡保 怡保銀行  
吉隆坡 吉隆坡銀行  
馬六甲 馬六甲銀行  
泗水 泗水銀行  
三寶壟 三寶壟銀行  
巨港 巨港銀行  
棉蘭 棉蘭銀行  
望加錫 望加錫銀行  
馬辰 馬辰銀行  
安汶 安汶銀行  
萬隆 萬隆銀行  
日惹 日惹銀行  
梭羅 梭羅銀行  
三寶壟 三寶壟銀行  
巨港 巨港銀行  
棉蘭 棉蘭銀行  
望加錫 望加錫銀行  
馬辰 馬辰銀行  
安汶 安汶銀行  
萬隆 萬隆銀行  
日惹 日惹銀行  
梭羅 梭羅銀行



# 體育

香港體育委員會主辦之各項體育活動，均須向本會註冊。本會為推廣體育，特設「體育」專欄，報導各項體育消息。本會並設有「體育委員會」及「體育委員會」之各項委員會，以推廣體育。本會並設有「體育委員會」及「體育委員會」之各項委員會，以推廣體育。

## 港島西部街坊聯辦第四屆全港青年游泳大會

報名展期至本月廿三日 七月廿八日維多利亞港舉行 廿歲以下青年均可參加 獲獎賽前六名得獎牌

【本報訊】港島西部街坊聯辦第四屆全港青年游泳大會，現正接受報名。大會定於七月廿八日（星期日）在維多利亞港舉行。參加資格為廿歲以下青年，男女均可參加。獲獎賽前六名者，將獲發獎牌。大會並設有「體育委員會」及「體育委員會」之各項委員會，以推廣體育。

## 胡鄧茶餘談波事 少林兵下屆動態 五一七揮扎昇班

【本報訊】胡鄧二人，茶餘談波事，少林兵下屆動態，五一七揮扎昇班。胡鄧二人，茶餘談波事，少林兵下屆動態，五一七揮扎昇班。胡鄧二人，茶餘談波事，少林兵下屆動態，五一七揮扎昇班。

## 工商杯排球賽 定期舉行頒獎

【本報訊】工商杯排球賽，定期舉行頒獎。工商杯排球賽，定期舉行頒獎。工商杯排球賽，定期舉行頒獎。

## 昨一場遠華勝港灣

【本報訊】昨一場遠華勝港灣。昨一場遠華勝港灣。昨一場遠華勝港灣。



## 女足總獲准註冊 香港會慨租會所 下月開辦大會

【本報訊】女足總會獲准註冊，香港會慨租會所，下月開辦大會。女足總會獲准註冊，香港會慨租會所，下月開辦大會。女足總會獲准註冊，香港會慨租會所，下月開辦大會。

## 組務服溺拯總拯 勤出隊廿派週本 者溺一救會週上

【本報訊】組務服溺拯總拯，勤出隊廿派週本，者溺一救會週上。組務服溺拯總拯，勤出隊廿派週本，者溺一救會週上。組務服溺拯總拯，勤出隊廿派週本，者溺一救會週上。

## 上線初賽結束 下線明作初賽

【本報訊】上線初賽結束，下線明作初賽。上線初賽結束，下線明作初賽。上線初賽結束，下線明作初賽。

## 維多利亞港 維多利亞港

【本報訊】維多利亞港。維多利亞港。維多利亞港。

## 女皇監賽 今午兩場 公開華人水球大戰

【本報訊】女皇監賽，今午兩場，公開華人水球大戰。女皇監賽，今午兩場，公開華人水球大戰。女皇監賽，今午兩場，公開華人水球大戰。

## 隊球足國喻傳盛 演表陸大赴 場多賽平北口漢口廣在分

【本報訊】隊球足國喻傳盛，演表陸大赴，場多賽平北口漢口廣在分。隊球足國喻傳盛，演表陸大赴，場多賽平北口漢口廣在分。隊球足國喻傳盛，演表陸大赴，場多賽平北口漢口廣在分。

## 東南無線電專 取錄新生名單

【本報訊】東南無線電專，取錄新生名單。東南無線電專，取錄新生名單。東南無線電專，取錄新生名單。

## 私立中文校聯會 辦教福利基金

【本報訊】私立中文校聯會，辦教福利基金。私立中文校聯會，辦教福利基金。私立中文校聯會，辦教福利基金。

## 跑畢一英里 四分鐘內 南華重遇海天

【本報訊】跑畢一英里，四分鐘內，南華重遇海天。跑畢一英里，四分鐘內，南華重遇海天。跑畢一英里，四分鐘內，南華重遇海天。

## 大專生工作營 報名人數激增

【本報訊】大專生工作營，報名人數激增。大專生工作營，報名人數激增。大專生工作營，報名人數激增。

## 慈幼校友會 週年聚餐

【本報訊】慈幼校友會，週年聚餐。慈幼校友會，週年聚餐。慈幼校友會，週年聚餐。

## 聖約翰中學 培英中學

【本報訊】聖約翰中學，培英中學。聖約翰中學，培英中學。聖約翰中學，培英中學。

## 多聖 培英中學

【本報訊】多聖，培英中學。多聖，培英中學。多聖，培英中學。

## 培英中學 培英中學

【本報訊】培英中學。培英中學。培英中學。

## 本港新聞 英國銀行學會

【本報訊】本港新聞，英國銀行學會。本港新聞，英國銀行學會。本港新聞，英國銀行學會。

## 行竊收音機 陳某入獄六週

【本報訊】行竊收音機，陳某入獄六週。行竊收音機，陳某入獄六週。行竊收音機，陳某入獄六週。

## 夏季贈藥 各界善長踴躍贊助

【本報訊】夏季贈藥，各界善長踴躍贊助。夏季贈藥，各界善長踴躍贊助。夏季贈藥，各界善長踴躍贊助。

## 京士柏與何文田 聯辦清潔運動

【本報訊】京士柏與何文田，聯辦清潔運動。京士柏與何文田，聯辦清潔運動。京士柏與何文田，聯辦清潔運動。

## 薛秀明抵三藩市 鳳倫總公所歡宴

【本報訊】薛秀明抵三藩市，鳳倫總公所歡宴。薛秀明抵三藩市，鳳倫總公所歡宴。薛秀明抵三藩市，鳳倫總公所歡宴。



# 本港新聞

## 香港六個扶輪社 聯合舉行女賓夕

【本報訊】香港六個扶輪社，於本月廿二日（星期日）下午二時，在「女賓夕」酒樓舉行聯合女賓夕。當晚筵開五十餘席，賓客逾五百人。由該六個扶輪社社長主持，並由該六個扶輪社社長夫人致詞。當晚筵開五十餘席，賓客逾五百人。由該六個扶輪社社長主持，並由該六個扶輪社社長夫人致詞。當晚筵開五十餘席，賓客逾五百人。由該六個扶輪社社長主持，並由該六個扶輪社社長夫人致詞。

## 第一屆職員選出

【本報訊】香港扶輪社第一屆職員選舉，於本月廿二日（星期日）下午二時，在「女賓夕」酒樓舉行。當晚筵開五十餘席，賓客逾五百人。由該六個扶輪社社長主持，並由該六個扶輪社社長夫人致詞。當晚筵開五十餘席，賓客逾五百人。由該六個扶輪社社長主持，並由該六個扶輪社社長夫人致詞。

## 香港證券交易所 入會要購買會席，曾經高達廿萬元

【本報訊】香港證券交易所入會要購買會席，曾經高達廿萬元。據悉，該交易所入會要購買會席，曾經高達廿萬元。據悉，該交易所入會要購買會席，曾經高達廿萬元。據悉，該交易所入會要購買會席，曾經高達廿萬元。

## 匯豐恒生兩銀行 派高級人員赴美 考察電子機設備

【本報訊】匯豐銀行及恒生銀行，為加強服務顧客，提高工作效能，特派高級人員赴美考察電子機設備。據悉，該兩銀行派高級人員赴美考察電子機設備。據悉，該兩銀行派高級人員赴美考察電子機設備。據悉，該兩銀行派高級人員赴美考察電子機設備。

### 今日備忘錄

團體名稱	活動項目	活動地點	活動時間
九龍扶輪社	九龍扶輪社週年大會	九龍扶輪社	下午二時
香港扶輪社	香港扶輪社週年大會	香港扶輪社	下午二時
新加坡扶輪社	新加坡扶輪社週年大會	新加坡扶輪社	下午二時
檳城扶輪社	檳城扶輪社週年大會	檳城扶輪社	下午二時
吉隆坡扶輪社	吉隆坡扶輪社週年大會	吉隆坡扶輪社	下午二時
怡保扶輪社	怡保扶輪社週年大會	怡保扶輪社	下午二時
馬六甲扶輪社	馬六甲扶輪社週年大會	馬六甲扶輪社	下午二時
芙蓉扶輪社	芙蓉扶輪社週年大會	芙蓉扶輪社	下午二時
馬六甲扶輪社	馬六甲扶輪社週年大會	馬六甲扶輪社	下午二時
芙蓉扶輪社	芙蓉扶輪社週年大會	芙蓉扶輪社	下午二時

### 大會堂節目

節目名稱	時間
七時三十分	七時三十分
八時	八時
八時三十分	八時三十分
九時	九時
九時三十分	九時三十分
十時	十時
十時三十分	十時三十分
十一時	十一時
十一時三十分	十一時三十分
十二時	十二時

### 惠州同鄉總會

今日潮夕

潮夕：上午九時至下午三時

潮夕：上午九時至下午三時

### 國際聯青社

總幹事抵港

總幹事抵港

### 時鮮鮮果公司

第二期「西樺優待券」經已發出

第二期「西樺優待券」經已發出

### 冠華園

已經入伙 即買即住

已經入伙 即買即住

### 正頭剪商會

廿三日青山海浴

廿三日青山海浴

### 大新

有限公司

夏季大減價

本週特別廉價貨品

### 大新

有限公司

夏季大減價

本週特別廉價貨品

原價	減價	減價
美國牌16x28印花面巾	\$ 7.50	\$ 4.00
美國牌15x25印花面巾	\$ 3.00	\$ 2.60
美國牌12x12印花面巾	\$ 1.60	\$ 1.35
瑞士女士手帕	\$ 3.00	\$ 2.20
意大利男庄雜色手帕	\$ 2.00	\$ 1.70
英國狗頭牌男庄線襪	\$ 3.00	\$ 2.50
德國男庄象根線襪	\$ 1.50	\$ 1.35
意大利男庄真絲男西褲	\$38.50	\$15.00
新款短袖波恤	\$ 5.00	\$ 3.00
男庄三角內褲	\$ 2.50	\$ 1.50
美國羅賓漢皮鞋	\$26.00	\$18.50
美國威靈士皮鞋	\$15.00	\$ 9.90
美國帆布女鞋	\$12.00	\$ 7.50
意大利羅底男鞋	\$15.50	\$12.50
美國ROBLEE男鞋	\$62.50	\$45.00
瑞士42"絲綢每碼	\$28.00	\$22.00
奧國54"綉花紡每碼	\$15.00	\$12.00
法國36"印花連仁每碼	\$16.00	\$12.00
意大利42"真絲綢每碼	\$24.00	\$14.00
意大利42"花連仁每碼	\$16.00	\$10.00
HAPPY WAY 中童條子T恤	\$ 5.00	\$ 3.00
HAPPY WAY 中童條子T恤	\$ 6.00	\$ 4.00
小童印花紡夏恤	\$ 4.50	\$ 3.50
60x80新花毛巾被	\$15.00	\$10.80
80x90大號床布	\$13.50	\$ 9.80
80x90特大色床被	\$18.50	\$13.50

## 朗臣

### 電動恤髮器

現採用時髦精美新盒裝



朗臣手提電動恤髮器具有家庭用恤髮器之一切優點，現在採用最精美之盒裝，精巧便利。朗臣電動恤髮器是市面上恤髮最快最省錢最精巧（僅四十安士）之恤髮器。使用時可如手袋一般掛在肩膊上，有帶可隨意調整，附有長達十呎之揸頭電線，恤髮極寬大，另有暖氣利子及梳子，四種溫度（熱中、熱、暖及涼風）可隨意調用，隨時可將恤髮器取出或退回揸頭帶用之外盒，放在袋內使用。朗臣新型精美盒裝手提電動恤髮器每具售價僅148元。適用電力為220伏特及110伏特。服務修理請洽詢經售商或逕往香港於仁行地下「朗臣」陳列中心。

**RONSON**  
總代理：大昌洋行

### 七折

特設廉價部

試機初試 特價推廣 售完即止

香港利工民織造廠有限公司

### 惠康有限公司開分店

羅湖灣市場廿六開幕

潮州菜

逢星期日 中午供應 精美凍餐 (BUFFET LUNCH)

### 美國銀行

常駐專員為貴客服務

美國銀行各分行通誠為貴客辦理

香港與世界各地一切銀行業務

美國銀行

### GORDON'S DRY GIN

酒毡頓哥

王之酒毡

味更水冰飲氣品 無覺或塊時味質 窮其真或加芬純 蘇汁汽入芳潔



吳漢芬頭顱爆裂其母被夾重傷

據目擊者稱：七歲，母親羅好（重傷），四十歲，住通夾街一號，四樓。死者女陳麗珍，七歲，由羅好生時，一輛騎B號摩托車，停在巴士車站，附近路口處，出車時，死者與其母，由羅好已至車頭有邊出，擬橫過馬路，此時，後面有摩托車在巴士車站附近左右轉，兩母女見摩托車駛來，立刻縮回，單層巴士司機，突見有人側路，立刻煞車，但來不及，致將兩母女夾在兩巴士中間，死者頭顱被夾死，當場昏迷，其母則被夾至重傷，車禍後，交通巡警員到場，調查車禍原因存案。（江劍）

分在六間官校舉行

[illegible]

贊助五邑兩間托兒所

(港訊)五十一、 該會經由社會局  
商議後，先後派上  
現駐托兒所。於此  
處召見區內及一慈  
善團體之代表，並  
新移民之代表，由  
新移民中心之代表  
與該會之代表，由  
該會之代表，由  
該會之代表，由

利大介紹加拿大國  
際，深感滿意，將  
由該團體贊助，由  
托兒所之一親友，  
本年七月一日至每  
年七月一日止，每  
年七月一日止，每

之負責人博士到  
香港視察該會托兒  
所，深感滿意，將  
由該團體贊助，由  
托兒所之一親友，  
本年七月一日至每  
年七月一日止，每

杜寶賢服書  
身旁有遺書

安報載人博覽館，對  
該會之代表，由  
該會之代表，由  
該會之代表，由

(續)

（新華社）舞廳任職之女工，去

上月天氣不佳

飢，官廳再提候八月十一日審訊。  
被告王雨濤，廿三歲，住潮郡不仕，鄉  
鎮職員。被控去年六月廿六日，在飛鶴山打  
字字游蕩，意圖強姦。

案名額，以演說博資  
送，身兼道有，字條細看後，知即前番  
家庭。該項辦法，昨，即報索。

六號地下，司機

籠細鳥 司機被控 重罰  
打士從近 藥街五七 八號汽車 上，兇徒 四輛，使 其受禍， 雖其受 傷，但較 去年同月 前增加百 分之三。  
新鮮海魚 不平均批 發價爲每 担七十三 元，比五 月份貴百 分之四。  
六月不利 捕魚之天 氣，雖爲 澎湖等及 小型釣艇 之魚獲， 惟魚價大 跌之主因 爲，該處 或減少 魚獲之 最大不利 一噸十斤 以上。

案情透露：當日  
途經登打士街，彼

處委會人員查知被告車上有四顆，  
擠進下地，雞籠容積僅爲一呎七吋乘  
一呎六吋二呎。

及鐵箱二五扣，五月份祇有二百担。  
同月內，由中國輸入之海魚共三七、八〇七担，比前月增埋  
二、四六〇担。（辛）

昨爲今夏最熱一天

（新聲社）農曆「大暑」後天（廿二）日即作陸臨時空陸上「三秋」主要關頭。順時發浪浪是洶湧熱熱煎迫，真的令人「有米懶煮」。

昨竟日吹方向不定微風，黎明後天朗氣清，驕陽炎威漸消，午後尤烘烘如烈燄，灰塵爲焦，熱浪氾濫，氣候亢燥。

○氣溫直線沸騰，晨間九時室外長年平均氣溫，已達攝氏表二二．一度（華氏表七二．八度），溫度為百分之八四．四。午間即升至二四．一度（華氏表七五．四度），溫度降至百分之七四．四。

○午後陽盛炎，氣溫更沸騰，直至傍晚五時前止，室外氣溫始稍減，然徘徊於攝氏表二二．一度（華氏表七二．八度）前後，溫度始減還，溫度始減還，氣溫回降率不大。截至臨

晨九時前止之廿四小時內，雨無紀錄數字。

(港訊)本港有伍，將於星期

[illegible]

1

筆桿用純銀製成

閣下選購私人用品時必定十分謹慎，所以你會對派克75鋼筆特別欣賞。同時你亦會發覺這枝卓越無比的鋼筆能完全適合你個人的書寫習慣。如爲你定製的一樣。

派克75鋼筆的筆桿用純銀鑄製，精工刻劃精緻筆蓋款式取材於倫敦一位銀匠。

的藝術作品係承襲傳統古色古香用之愈長愈顯愈久彌益顯古雅名貴。  
琺瑯75鋼筆不祇是畫著畫美的書寫工具更是一件最值得永久珍惜的私人用品同時亦是一件最高雅最名貴的禮想。  
請即往各經銷處參觀選購琺瑯75及其他各型琺瑯鋼筆。



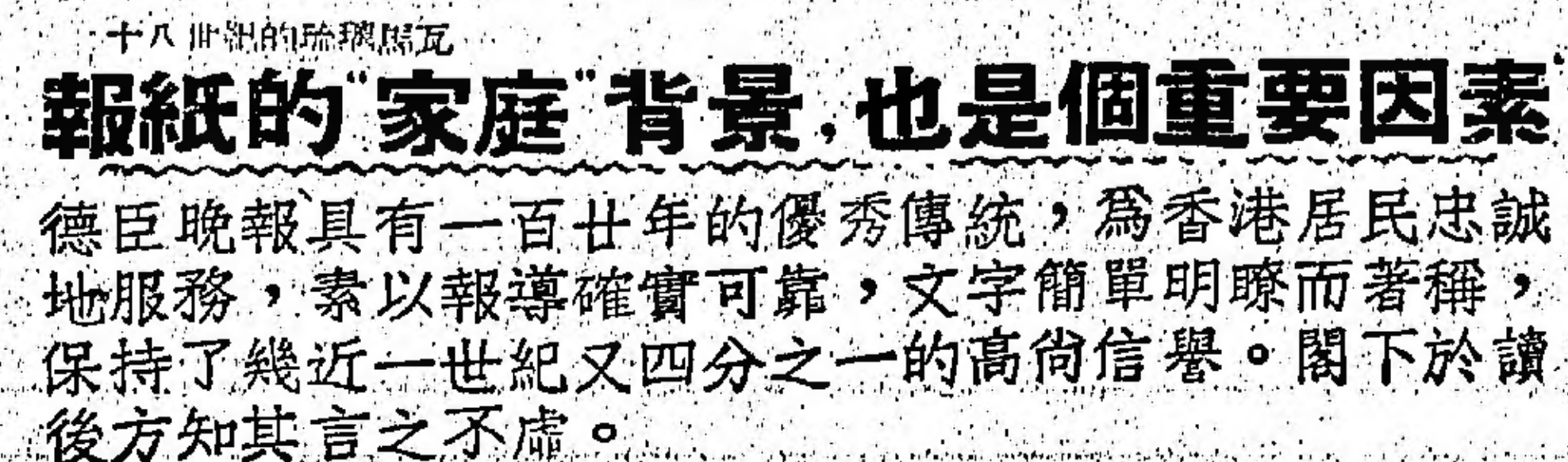
雙重吸墨的派克45鋼筆 - 既可吸瓶在墨水,又可用巨型筆芯更換簡易無斷墨之虞

流行的派克超級21鋼筆 - 具有  
無數名貴派克鋼筆的特徵優點  
時多售價廉宜。

可靠的紙夾！玻璃子筆。珠者  
每枝現用不銹鋼製成，不虞磨損，  
筆芯可寫達八萬字。



- 1800 C.C.引擎。
- 九十五匹擘動馬力  
每分鐘五千四百轉。
- 新型五軸承機軸。
- 前輪有動調整碟形



**CHINA MAIL**  
 訂閱每月港幣六元  
 若欲將每日來報送府上或寓字樓者，請電二二〇一，分機廿一號接洽



長期存款,利息如下:

一年半期... 週息五厘七五  
 二年期..... 週息六厘  
 三年期..... 週息七厘  
 四至五年期... 週息八厘

**\* 本公司現設儲蓄部**

儲蓄戶週息三厘,以每月最低存額計算。  
詳情請詢問:  
**滙豐財務有限公司** (香港上海滙豐銀行附屬機構)

香港亞細亞行五〇三號 電話：二三七一四一・二三・四・五















第四張第一頁學校畢業生畢業誌

九龍塘校  
本校於本月二十日下午，假九龍塘校禮堂舉行畢業典禮，由校長主持，全體師生參加。典禮中，校長致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會服務。隨後，由家長代表致詞，感謝學校之栽培。典禮最後，全體師生合唱校歌，典禮圓滿結束。

書院人

本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。

本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。

本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。

本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。

本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。

本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。

本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。

本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。

**VICTORIA COLLEGE**  
**維多利亞書院**  
招卡午 FORM1 男女生  
及 上下午 F.2 F.3 插班生  
下午小學三至小六各級插班生  
入學試日期：七月卅一日(星期六)上午九時  
即日開始派發入學申請表，報名時間每日上午九時至下午六時。  
校址：香港灣仔峽道七號 電話：七二五八九二  
董事長：李超華 監督：楊國基 校長：梅國彥

**孔聖堂中學**  
擴充班額  
本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。

**華商英文書院**  
男女校招生  
附：(一)參加英文中學會考  
報名日期：即日起在正校、新校同時辦理  
考試日期：七月十四日  
凡持有升中考試證書者優先取錄入學  
校址：九龍佐敦道45-49號  
電話：八四一九三九、八五三三、四九  
校監：林海潤

**立仁英文書院**  
招生  
(一)招收 P.3 P.4 P.5 P.6 F.1 F.2 (冷氣調節設備完善)  
(二)報名由即日起至本校校務處(辦公時間每日上午八時至下午九時)  
(三)考試日期：八月十日 電話：627192  
(四)校址：九龍土瓜灣北帝街141-143號全座獨立校舍  
校監：李牧 校長：陳世諒  
附告：本校校長陳世諒先生曾任多年華僑中學教務長，現由美國回國後，任職立仁英文書院，現由美國回國後，任職立仁英文書院，現由美國回國後，任職立仁英文書院。

**徽遠英文書院**  
招收 F.1—F.5 新生  
本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。

**ST. GABRIEL'S SCHOOL**  
**聖嘉伯烈英文書院**  
男女校招生  
採用最新之教育方法，培養青年健全之公民為宗旨。  
附：(一)參加英文中學會考  
報名日期：即日起在正校、新校同時辦理  
考試日期：七月十四日  
凡持有升中考試證書者優先取錄入學  
校址：九龍佐敦道45-49號  
電話：八四一九三九、八五三三、四九  
校監：林海潤

**聖慈幼英文中學**  
天主教人士主辦  
本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。

**聖瑪竇英文書院**  
天主教  
自建新型校舍，管教嚴，規模大，實驗室設備，九月開學，招收上下午各級男女生。  
附：(一)參加英文中學會考  
報名日期：即日起在正校、新校同時辦理  
考試日期：七月十四日  
凡持有升中考試證書者優先取錄入學  
校址：九龍佐敦道45-49號  
電話：八四一九三九、八五三三、四九  
校監：林海潤

**縣遠中學**  
招生  
本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。

**諾貝爾英文書院**  
九龍香港  
本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。

**樂道英文中學**  
LOCK TAO SECONDARY SCHOOL  
本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。

**德明書院**  
本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。

**華良英文書院**  
VERNON COLLEGE  
本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。

**香港法律彙編**  
全套四百冊  
本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。

**崇正中學**  
本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。

**同濟中英文中學**  
本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。

**ETON COLLEGE**  
**易通**  
招生  
特別招收 F1 及中一男女新生  
本校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，學生人數不斷增加。現已擴充校舍，增設更多班級，以應需求。本校教學設備完善，師資優良，致力於提供高質素之教育。歡迎各界人士垂詢及報名。



# 香港英文書院招生

## 歡迎升中考生投考！

跑馬地山光道壹號（電話：七三式零式六）

### 本校新措施

- (一) 本校特設之「智慧測驗」(INTELLIGENCE TEST)較現時考試制度更能測定學生之智慧水平。
- (二) 如考生能在「智慧測驗」中，獲得1015或以上者，可選修「現代數學」(MODERN MATHEMATICS)。
- (三) 本校特設獎學金四十名，給予上述在「智慧測驗」中獲得1015或以上之考生。
- (四) 本校校訓為「德、智、體」，尤其著重學生優良品德之培養，智慧之發展，成為良好公民。

報名：每日辦公時間（假期照常）  
考試：七月廿四日  
交通：跑馬地電車及1、5A、19號巴士直達  
簡章及報名表代派處：  
1 華僑日報（中區辦事處）  
2 先施公司（書籍文具部）  
3 時新鮮果公司（德輔道中）  
4 藝美圖書公司（英皇道）  
監督：王治華校長 簡紹周



### 聖德望英文男校

ST. STEPHEN'S CATHOLIC BOYS' SCHOOL

本校全部課程均遵照天主教訓導，嚴格辦理。大部份師資由香港大學及喇沙書院舊生擔任。

#### 招考新生通告

(一) 本校招收新學期中學部 F.1-F.5 小學部 P.1-P.6 各級新生，由即日起派發入學申請表格。

(二) 天主教學生助學基金同時接受申請。新生可憑領洗紙到本校校務處領取申請表格。

(三) 考試日期：在校內公佈。

(四) 校址：九龍塘界限街118-120號（近高打老道）

電話：883531 假期照常辦公

校長：利國傑（文學院）

天主教主教

### 聖德望英文男校

ST. STEPHEN'S CATHOLIC BOYS' SCHOOL

ROYDEN HOUSE COLLEGE



# 萊敦英文書院

## 擴班續招各級男女新生

班級：F.1至F.4分上下午兩部；F.4及F.5分文理兩科。  
報名：每日上午九時至下午五時（星期日休息）  
考期：F.1至F.4 七月廿四日（星期六）上午九時；F.5 七月廿七日（星期二）上午九時。  
校址：香港麥當奴道60至62號 電話：二四一五九五  
董事長：MR. A. RUDGE 校長：鄭或

### 海僑英文書院

九龍大埔道240-242全座  
班級：英文部：F.1至F.4 小學部：P.1至P.6  
中三以上班級全日上課，小學一至小六幼雅園中三以上班級全日上課，小學一至小六幼雅園中三以上班級全日上課，小學一至小六幼雅園

### 聖若望英文男書院

一九六五年九月遷往九龍塘秀竹園道  
自遷新校舍上課，報名仍在現址辦理：  
太子道四四四號近奧林匹克公園  
電話：八三三二八二  
班級：P.1-P.6  
報名日期：由即日起  
考試日期：七月廿二日

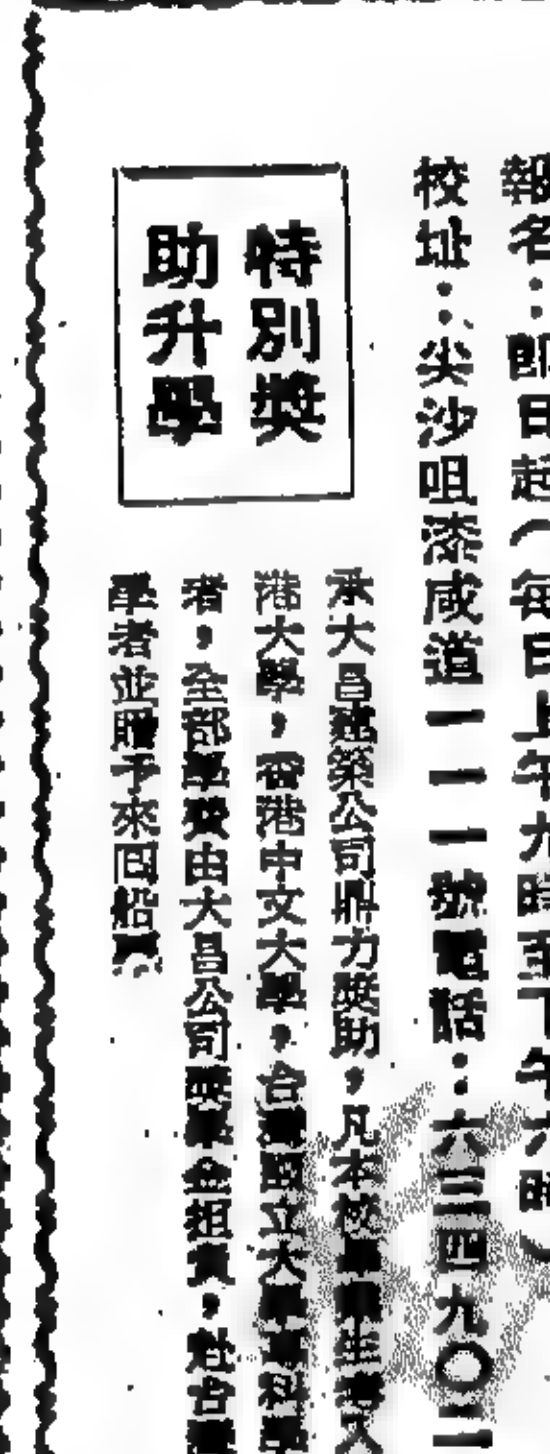
### 聖若望英文女書院

九龍塘界限街一二六號  
電話：八二七八七九  
班級：P.1-P.6  
報名日期：由即日起  
考試日期：七月廿二日

### 聖若望英文小學

九龍塘金巴倫道十二號  
電話：八二九〇九八  
班級：P.1-P.6  
報名日期：由即日起  
考試日期：七月廿二日

本學院為天主教白英奇主理，轄之教會學校「T」及「O」大學預科班均由前任聖瑪利及喇沙書院「O」先生教授



### 鴻恩英文書院

英文部：P.1-P.6 小學部：P.1-P.6  
中文部：P.1-P.6 小學部：P.1-P.6  
班級：P.1-P.6  
報名日期：由即日起  
考試日期：七月廿二日

### 逸仙中學

中文部：P.1-P.6 小學部：P.1-P.6  
英文部：P.1-P.6 小學部：P.1-P.6  
班級：P.1-P.6  
報名日期：由即日起  
考試日期：七月廿二日

### 培新英文書院

一九二四年創辦。四十週年紀念

本校自遷現代化新校舍，課室宏敞，並有理化、生物實驗室，圖書館、體育場等設備，自一九五三年起，參加歷屆會考全科。擴充 FORM 1 班額（應屆小學畢業生優先取錄。）

招收班級：英文中學：P.1-P.6 英文小學：P.1-P.6  
粵語中學：P.1-P.6 粵語小學：P.1-P.6  
報名日期：即日起開始  
校址：九龍塘界限街一四一號  
電話：八六〇二二  
新校址：九龍塘界限街八號  
電話：八六〇二二  
監督：黎鴻吉  
校長：黎鴻吉  
C.W. YIP B.A. (CANADA)  
DIP. ED. (ENGLAND)

### 弘德英文書院

班級：F.1至F.5各級男女新生  
報名：即日起開始請備報名費二元相片二張  
報名時編定  
校址：羅便臣道62號 電話：229675 222584

### 達成英文夜中學

大學預科夜校

班級：(甲)夜中學P.6—F.5會考班  
(乙)大學預科班(高初級文理各科)  
報名：即日起每晚七時至九時十五分  
校址：七月廿六日下午七時 開課：八月三日下午七時  
校址：1. 北英皇道八號(明合) 電話：710176 2. 堅道一四三號 電話：222227

### 策文英文書院

香港大學教育系文理學士主辦

院書文英理文  
招P.6至F.4新生

班別：P.6至F.5會考班  
報名：P.6—F.1：七月十七日至八月一日  
F.2—F.3：七月十七日至八月三日  
上午九時至下午五時，星期六上午九時至一時  
考試：P.6—F.1：八月二日  
F.2—F.4：八月四日  
校址：銅鑼灣電氣道36號  
電話：七〇一七二七

校監：張永賢  
校長：張振國

### 九龍文理預科夜校

港大及倫大高級程度科目：  
中文、中史、英國文學、歷史、地理、純數、化學、物理、化學、生物。  
倫大普通程度科目：  
英文、英國文學、歷史、地理、純數、物理、化學、生物、經濟。

報名：高級程度：七月十九日開始  
普通程度：七月十九日開始  
時間：每日下午六時至九時(星期日休息)  
開課日期：高級程度八月三日  
普通程度九月一日  
香港校址：銅鑼灣電氣道36號，電話701727

### 鳳翔英文夜校

官塘小學幼稚園招生  
小學：一至六年級  
幼稚園：高初級  
英文夜校：字母班至中三  
校址：官塘輔仁街(銀都戲院斜對面)

### 聖基多福英文中學

ST. CHRISTOPHER'S ENGLISH COLLEGE

(本校經已向主教府註冊)

男校、女校、聯合招生

班級：上、下午班PRIMARY 1—FORM 4 (明年起續辦會考班)  
FORM 6大學預科班(文理各一班)  
考試日期：男校：七月廿四日(星期六)  
女校：七月廿四日(星期六)  
除中學一年級學生下午考試外，其他各級一律上午考試。  
報名：即日起開始，假日及星期日照常辦公(招生簡章及入學申請書備索)  
特點：本校新校舍兩座，內有標準課室30餘間，物理室、化學室、生物實驗室各一個、地理室、電影示範室、音樂室、及圖書室等。規模宏偉，設備完善，實屬難得。

名譽校董：郭贊先生 張錦添先生 校長：盧錦倫  
子澤安先生













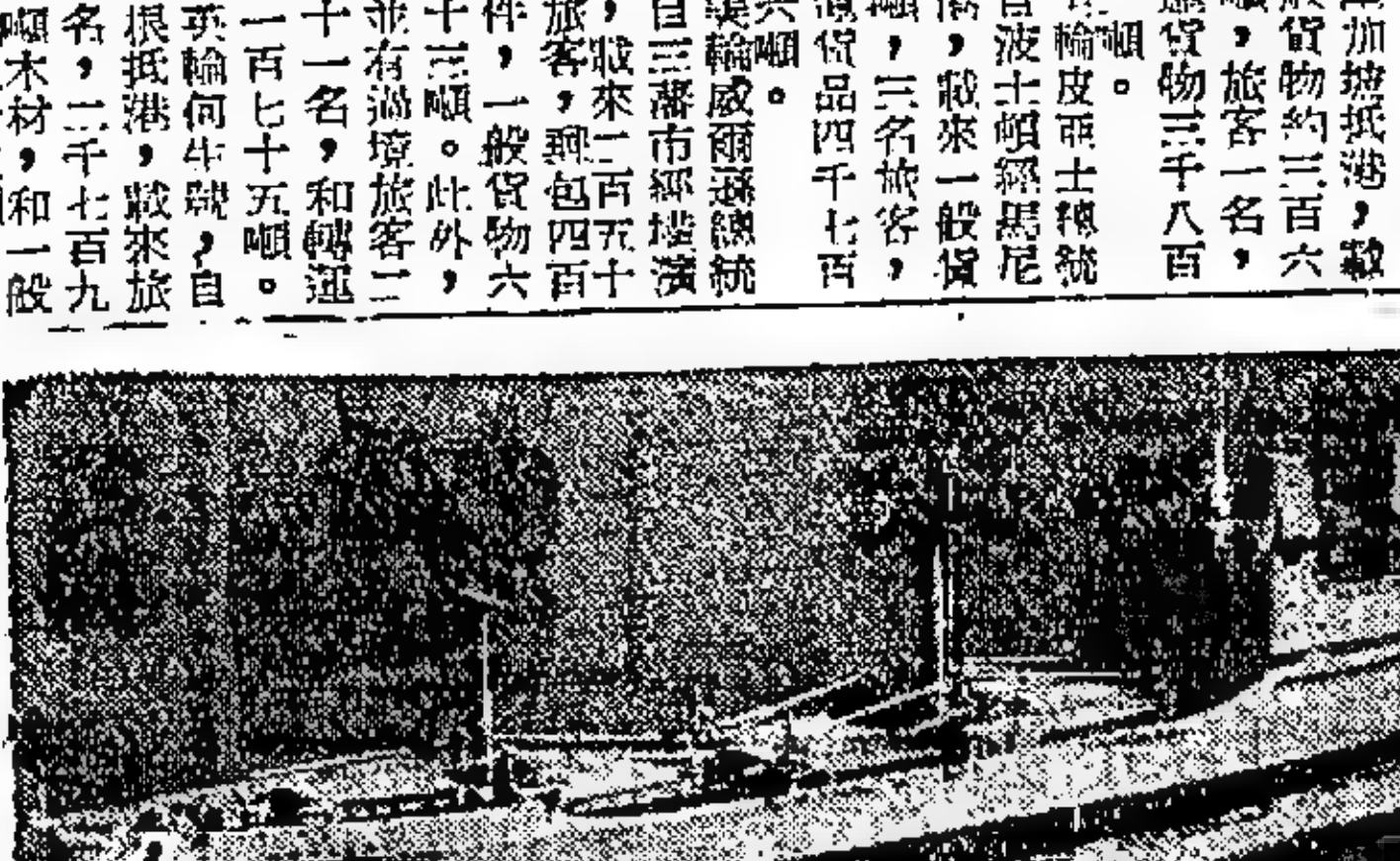


### 飛騰 飛達 飛鳳 飛燕 飛翠 飛鷹

即日預售七天來回票

港	開
香港	上午九時
澳門	上午十時
香港	下午二時
澳門	下午三時

### 鐵行新輪五艘 裝備戲院舞廳



### 寶根華利今抵港 將直航星洲庇能

（特訊）寶根華利輪船公司之寶根華利輪，定於今日（廿一日）下午二時抵港，該輪係由星洲直航來港，該輪係由星洲直航來港，該輪係由星洲直航來港...

### 入口輪船預告

船名	由何處來	日期	公司
PRES JACKSON	澳洲	廿一日	太古
FLORIDA MARU	日本	廿一日	郵船
KOWLOON VENTURE	日本	廿一日	郵船
SIRIGO	澳洲	廿一日	太古
ASIA	澳洲	廿一日	太古
KRISTIN BAKKE	澳洲	廿一日	太古
STR. FREMANTLE	澳洲	廿一日	太古
NEDER EEMS	澳洲	廿一日	太古
BOUGAINVILLE	澳洲	廿一日	太古
HUDSON MARU	日本	廿一日	郵船
HELLE SKOU	日本	廿一日	郵船
NEW TEH HU	日本	廿一日	郵船
WASHINGTON	日本	廿一日	郵船
KUALA LUMPUR	日本	廿一日	郵船
TEH PING	日本	廿一日	郵船
BORIBANA	日本	廿一日	郵船
KINKASANMARU	日本	廿一日	郵船
AMITA	日本	廿一日	郵船
TRAVIATA	日本	廿一日	郵船
HAMMONIA	日本	廿一日	郵船
SAITAMA MARU	日本	廿一日	郵船
CHANG HANG	日本	廿一日	郵船
GIUNVILLE	日本	廿一日	郵船
KASHIMA MARU	日本	廿一日	郵船
HERMOD	日本	廿一日	郵船
TRAVIATA	日本	廿一日	郵船
FERNSTATE	日本	廿一日	郵船
PIONEER MING	日本	廿一日	郵船
ROGEEVEEN	日本	廿一日	郵船
MERSEY LLOYD	日本	廿一日	郵船
KRISTIN BAKKE	日本	廿一日	郵船
HAVELSTEIN	日本	廿一日	郵船
GLENOGLE	日本	廿一日	郵船
FUKIHARU MARU	日本	廿一日	郵船
TSMANUK	日本	廿一日	郵船
NAGASAKI	日本	廿一日	郵船
FUKIEN	日本	廿一日	郵船
BATJAN	日本	廿一日	郵船
COMCORIN	日本	廿一日	郵船
PHILIP BEAR	日本	廿一日	郵船
TAGATAY	日本	廿一日	郵船
STR. CHATEAM	日本	廿一日	郵船
GLENARTNEY	日本	廿一日	郵船
BENEED	日本	廿一日	郵船
HAI HING	日本	廿一日	郵船
TELEMON	日本	廿一日	郵船
UNION FREEDOM	日本	廿一日	郵船
TAIKYU MARU	日本	廿一日	郵船
ROSEVILLE	日本	廿一日	郵船
TIDRA	日本	廿一日	郵船
BONNEVILLE	日本	廿一日	郵船
TIENTSIN	日本	廿一日	郵船
HALLDIS	日本	廿一日	郵船
ROTTI	日本	廿一日	郵船
NANCHANG	日本	廿一日	郵船
NARA	日本	廿一日	郵船

### 出口輪船預告

船名	往何處	日期	公司
HOI WONG	星洲	廿一日	太古
HAILEE	星洲	廿一日	太古
STAR ANTARES	星洲	廿一日	太古
NICHIREI MARU	星洲	廿一日	太古
ANSHUN	星洲	廿一日	太古
KYOKAI MARU	星洲	廿一日	太古
KYOTAI MARU	星洲	廿一日	太古
TAI POO SEK	星洲	廿一日	太古
JAPAN BEAR	星洲	廿一日	太古
PIONEER MINX	星洲	廿一日	太古
STR. BANKA	星洲	廿一日	太古
OKISHIMA MARU	星洲	廿一日	太古
PRES JACKSON	星洲	廿一日	太古
KOWLOON VENTURE	星洲	廿一日	太古
WASHINGTON	星洲	廿一日	太古
BONGAINVILLE	星洲	廿一日	太古
ASIA	星洲	廿一日	太古
FLORIDA MARU	星洲	廿一日	太古
MATHA BAKKE	星洲	廿一日	太古
HUDSON MARU	星洲	廿一日	太古
KINKASAN MARU	星洲	廿一日	太古
HELLE SKOU	星洲	廿一日	太古
GOLDEN BEAR	星洲	廿一日	太古
HERMOD	星洲	廿一日	太古
HOI KUNG	星洲	廿一日	太古
AMITA	星洲	廿一日	太古
BORIBANA	星洲	廿一日	太古
BENDEAR	星洲	廿一日	太古
KUALA LUMPUR	星洲	廿一日	太古
CHANGHANG	星洲	廿一日	太古
TEH PING	星洲	廿一日	太古
PIONEER MING	星洲	廿一日	太古
ELSE MAERSK	星洲	廿一日	太古
EASTERN STAR	星洲	廿一日	太古
FUKIHARU MARU	星洲	廿一日	太古
KRISTIN BAKKE	星洲	廿一日	太古
EASTERN GALAXY	星洲	廿一日	太古
BATJAN	星洲	廿一日	太古
TJIMANUK	星洲	廿一日	太古

香港：上環新地地字號...  
澳門：新馬路地字號...

（特訊）鐵行新輪五艘，係由星洲直航來港，該輪係由星洲直航來港，該輪係由星洲直航來港...

（特訊）寶根華利輪船公司之寶根華利輪，定於今日（廿一日）下午二時抵港，該輪係由星洲直航來港...

（特訊）鐵行新輪五艘，係由星洲直航來港，該輪係由星洲直航來港，該輪係由星洲直航來港...

（特訊）鐵行新輪五艘，係由星洲直航來港，該輪係由星洲直航來港，該輪係由星洲直航來港...

#### 新德和快輪

德和輪船公司

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 大輪滿

捷順船務有限公司

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 海皇

捷順船務有限公司

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 輪船停泊處

船名	公司	停泊處
TAI POO SEK	太古	中環
EASTERN MAID	太古	中環
SHOKA MARU	太古	中環
GLENBARN	太古	中環
SURAT	太古	中環
GOLDEN BEAR	太古	中環
TILUWAH	太古	中環
EURYGENES	太古	中環
JESSIE MAERSK	太古	中環
SUMBWA	太古	中環
MONTRIVIDE	太古	中環
HO SANG	太古	中環
ANKING	太古	中環

#### 輪船停泊處

船名	公司	停泊處
TAI POO SEK	太古	中環
EASTERN MAID	太古	中環
SHOKA MARU	太古	中環
GLENBARN	太古	中環
SURAT	太古	中環
GOLDEN BEAR	太古	中環
TILUWAH	太古	中環
EURYGENES	太古	中環
JESSIE MAERSK	太古	中環
SUMBWA	太古	中環
MONTRIVIDE	太古	中環
HO SANG	太古	中環
ANKING	太古	中環

#### 太古輪船公司

太古輪船公司

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 日本郵船株式會社

日本郵船株式會社

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 日本郵船株式會社

日本郵船株式會社

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 日本郵船株式會社

日本郵船株式會社

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 日本郵船株式會社

日本郵船株式會社

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 高素華輪

高素華輪

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 高素華輪

高素華輪

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 高素華輪

高素華輪

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 高素華輪

高素華輪

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 高素華輪

高素華輪

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 大久丸

大久丸

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 大久丸

大久丸

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 大久丸

大久丸

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 大久丸

大久丸

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 大久丸

大久丸

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 山國丸

山國丸

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 山國丸

山國丸

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 山國丸

山國丸

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 山國丸

山國丸

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日

#### 山國丸

山國丸

往	開
香港	廿一日
澳門	廿二日











(接第六張第一頁)

[illegible]



(按第六張第二頁)

[illegible]



(接第六張第三頁)

[illegible]

（上）愛血女子中學畢業典禮，圖爲高級教育官向雅明頒發文憑予畢業生中

# 闡釋中學制度

認為中文中學之三三制已不合時宜。初中畢業已不能視為認可之中學教育。當前政策爲使有能力學生能完成中學課程。又此等學生如非有能力應付大學教育。否則亦不宜升讀大學預科。

培英中學、東方中學、寶血中學、  
福建中學、珠海中學、輔仁書院、  
九龍塘學校、永光學校、聖巴拿巴  
學校、聖瑪加利大學校、衛生堂幼

**培英中學**

(特訊)本港培英中學，學昨日下午八時，在該校大禮堂，舉行中學第四屆畢業典禮，請教育司蒞臨主持。五會賓客有：潘潤芝、劉雅輝、鍾智綱、鄭玉珍、余詠康、吳國源、司徒錦萍、李卓人、何楚光、向水雲、何達明、余浩光、余漢生、余妙燦、余騰雄、李鑾珍、林一平、林金蓮、沐福新、沐富榮。

校址：北角德輔道中三十八號至四十四號地下  
中學部電話：七零壹至七零壹壹

校長 余江熾

暑期班：由七月底起至八月月底止設升中預備班及下午進修班  
有志升學者請即報名加入  
本校教職嚴密設有實驗室運動場

**謹 祝**

一九六四年至六五年度中學入學試各小六同學

**會 考 成 功**

泰昌書店 風行出版社 致意

下列會對列位薄盡棉力的參考書：

---

國語科複習作業	上下冊
英文科複習作業	
算術科複習作業	上下冊
詩選一百首	英文的構成
算術速算法	英語讀解和練習
成語和諺語	英文字彙
相反詞和同義詞	英語必讀

---

新編中文科複習指導  
 新編英文科複習指導  
 新編算術科複習指導

集歷屆指導會考升中之經驗  
 是一套最新最完善的參考書

---

新編國語科複習測驗
新編英文科複習測驗
新編算術科複習測驗

活頁裝釘。篇幅特多。

---

仔莊士頓道四十六號 電話：七二八五三  
 馬六甲 馬六甲街十八號A 電話：八四三二二  
 水步青山道三五二號 電話：八六九七四

（特訊）本屆升文書院，威靈頓英文書院，威靈頓英文書院分校，香港風光中學，救恩書院，蘇

之全部名單，詳誌學，皆其適屬中學學，敘於中學  
日進備日報。在本，同濟中學，聖類斯  
惠之補中試內，考獲中學，聖瑪 男女  
崇立，津貼等院，聖士提反學校，  
學校學位者，共有崇蘭中學，聖心女校  
學交，崇蘭英文  
九龍區：挪

考銓珠海中學，於昨日舉行高中第三屆暨五年制中學第一屆畢業禮。到者有董事及學生家長

尚有六百一十名考生，被選派往李求恩紀念中學、培群中學、雷院，培英中學，高深水塘培新英文學校，德仁學塾（學部），培中英文道中學，培正中學校，德貞女子中學，三育中學，聖貞校，新法書院（德義女子中學，

[illegible]

846999

最新最有系統最完善的  
 世界書局發行 各大書店代售

小學基本成語  
 精選三千句  
 每本售價八毫

升中備考必讀

新書面世

生得猴機  
 立中英英學  
 下區：仁伯英  
 維多利亞英

而後

[illegible]

以上各書可作爲  
教師指導學生之用  
家長測驗子弟之用  
學生暑假練習之用

香港中外教育研究社出版

八八七  
一〇一  
四五五  
八三〇  
七九〇  
九八四

生：本校招收10至16、17至18各級學生特別擴充招收19及20學生明年年度續設17、18英文中學會考班）  
班：由七月底起至八月底止設升中預備班及17、18進修班  
有志升學者請即報名加入  
教嚴密設有實驗室運動場



本報爲加強醫藥服務，在本報「工人世界」版增聘便利工友之小廣告欄，凡是我僑員工友有開之一病一瘵（一招生，一贈藥），「徵求」，「出讓」及「租賃」等處，其篇幅概不以超過一個位（大字四個和字四十個）爲限，茲將讀者投寄之待遇，每條收一元，整期者照例登以不超過十條。

每段  
大字四個 服務  
小字四十 大眾

每天貳元

上期 陽治處  
繳費

(總計各埠活字每行六十字) 〇六至一四〇  
中區郵政管理局多利士街一百九十四號  
九龍代印件收單號碼函索即寄每張一角  
澳門代印件收單號碼函索即寄每張一角  
廣東省城代印件收單號碼函索即寄每張一角  
廣州代印件收單號碼函索即寄每張一角

[illegible][illegible][illegible]

### 30元到校

新嘉坡中華總商會

於坡內為2以下  
中小學生及各科中  
生

新嘉坡中華總商會  
電話七二六三

### 皇仁書院

會考  
生級

經驗會計學  
年求考

新嘉坡中華總商會  
電話七二六三

### 工專日校

新嘉坡中華總商會  
電話七二六三

### 家庭補習

新嘉坡中華總商會  
電話七二六三

### 經驗補習

新嘉坡中華總商會  
電話七二六三

### 工專日校

新嘉坡中華總商會  
電話七二六三

### 家庭補習

新嘉坡中華總商會  
電話七二六三

### 經驗補習

新嘉坡中華總商會  
電話七二六三

[illegible][illegible]

角  
 上  
 路  
 山  
 海  
 街  
 油  
 東  
 巨  
 奶  
 雅新  
 斯麗  
 蘭  
 街  
 富利  
 致  
 甲利興  
 龍鳳  
 英皇預科  
 補習各級英文  
 教育會編

圖道街處事

廣街

東街

巴牲題路

道街

海外信

託銀行

華僑日報

旺角辦事處

旺角

原南大藥房

醫狗

平學校書松

造品製木

酒樓藥器

第26地庫

第26地庫

第26地庫

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

**陳永秋**  
中國醫學院  
紅磡九龍城道十四號  
電話 630994

**韓氏**  
文藝及科學  
道校內(906)號鴻興

**新時代**  
專教數學 工專數學  
理化小科小學  
龍哲老街四十四號六樓

**香港鋼琴學院**  
寫字樓 付道中  
中大東區合益樓  
房一四號電話合益樓

**韓氏**  
文藝及科學  
道校內(906)號鴻興

**新時代**  
專教數學 工專數學  
理化小科小學  
龍哲老街四十四號六樓

**香港鋼琴學院**  
寫字樓 付道中  
中大東區合益樓  
房一四號電話合益樓

**韓氏**  
文藝及科學  
道校內(906)號鴻興

**新時代**  
專教數學 工專數學  
理化小科小學  
龍哲老街四十四號六樓

**香港鋼琴學院**  
寫字樓 付道中  
中大東區合益樓  
房一四號電話合益樓

**韓氏**  
文藝及科學  
道校內(906)號鴻興

**新時代**  
專教數學 工專數學  
理化小科小學  
龍哲老街四十四號六樓

**香港鋼琴學院**  
寫字樓 付道中  
中大東區合益樓  
房一四號電話合益樓

**美術院**  
正院北平光復街36號  
樓上

**陳永秋**  
104441

一洗師於六月間畢業

**美術院**  
九龍彌敦道九百九十九號  
樓上

**寄信良機**  
九龍彌敦道九百九十九號  
樓上

**女教師補習英文學校**  
女教師補習英文學校  
女教師補習英文學校  
女教師補習英文學校

**威廉英數**  
威廉英數  
威廉英數  
威廉英數

**寄信良機**  
九龍彌敦道九百九十九號  
樓上

**寄信良機**  
九龍彌敦道九百九十九號  
樓上

**婦女補習學校**  
婦女補習學校  
婦女補習學校  
婦女補習學校

**英文國語**  
英文國語  
英文國語  
英文國語

**寄信良機**  
九龍彌敦道九百九十九號  
樓上

**寄信良機**  
九龍彌敦道九百九十九號  
樓上

**新樓平租**  
新樓平租  
新樓平租  
新樓平租

**新樓廉租**  
新樓廉租  
新樓廉租  
新樓廉租

**花園洋樓**  
花園洋樓  
花園洋樓  
花園洋樓

**廳房廉租**  
廳房廉租  
廳房廉租  
廳房廉租

[illegible][illegible][illegible]

**寫字樓**  
 頭頂  
 二房  
 三六七號  
 六〇  
 二房  
 三六七號  
 六〇

**洋樓廉租**  
 萬錦  
 北角  
 一房  
 二房  
 三六七號  
 六〇

**住宅唐樓**  
 北角  
 一房  
 二房  
 三六七號  
 六〇

**百餘便房**  
 二面  
 後山

**製衣廠**  
 經銷  
 組幼  
 水電  
 則則  
 衣切

**洋樓招租**  
 利源  
 44  
 一房  
 二房  
 三六七號  
 六〇

**道華苑**  
 太  
 子  
 三  
 房  
 四  
 房  
 五  
 房  
 六  
 房  
 七  
 房  
 八  
 房  
 九  
 房  
 十  
 房  
 十一  
 房  
 十二  
 房  
 十三  
 房  
 十四  
 房  
 十五  
 房  
 十六  
 房  
 十七  
 房  
 十八  
 房  
 十九  
 房  
 二十  
 房  
 二十一  
 房  
 二十二  
 房  
 二十三  
 房  
 二十四  
 房  
 二十五  
 房  
 二十六  
 房  
 二十七  
 房  
 二十八  
 房  
 二十九  
 房  
 三十  
 房  
 三十一  
 房  
 三十二  
 房  
 三十三  
 房  
 三十四  
 房  
 三十五  
 房  
 三十六  
 房  
 三十七  
 房  
 三十八  
 房  
 三十九  
 房  
 四十  
 房  
 四十一  
 房  
 四十二  
 房  
 四十三  
 房  
 四十四  
 房  
 四十五  
 房  
 四十六  
 房  
 四十七  
 房  
 四十八  
 房  
 四十九  
 房  
 五十  
 房  
 五十一  
 房  
 五十二  
 房  
 五十三  
 房  
 五十四  
 房  
 五十五  
 房  
 五十六  
 房  
 五十七  
 房  
 五十八  
 房  
 五十九  
 房  
 六十  
 房  
 六十一  
 房  
 六十二  
 房  
 六十三  
 房  
 六十四  
 房  
 六十五  
 房  
 六十六  
 房  
 六十七  
 房  
 六十八  
 房  
 六十九  
 房  
 七十  
 房  
 七十一  
 房  
 七十二  
 房  
 七十三  
 房  
 七十四  
 房  
 七十五  
 房  
 七十六  
 房  
 七十七  
 房  
 七十八  
 房  
 七十九  
 房  
 八十  
 房  
 八十一  
 房  
 八十二  
 房  
 八十三  
 房  
 八十四  
 房  
 八十五  
 房  
 八十六  
 房  
 八十七  
 房  
 八十八  
 房  
 八十九  
 房  
 九十  
 房  
 九十一  
 房  
 九十二  
 房  
 九十三  
 房  
 九十四  
 房  
 九十五  
 房  
 九十六  
 房  
 九十七  
 房  
 九十八  
 房  
 九十九  
 房  
 一百  
 房

**洋樓廉租**  
 萬錦  
 北角  
 一房  
 二房  
 三六七號  
 六〇

**寫字樓**  
 頭頂  
 二房  
 三六七號  
 六〇  
 二房  
 三六七號  
 六〇

**洋樓廉租**  
 萬錦  
 北角  
 一房  
 二房  
 三六七號  
 六〇

**道華苑**  
 太  
 子  
 三  
 房  
 四  
 房  
 五  
 房  
 六  
 房  
 七  
 房  
 八  
 房  
 九  
 房  
 十  
 房  
 十一  
 房  
 十二  
 房  
 十三  
 房  
 十四  
 房  
 十五  
 房  
 十六  
 房  
 十七  
 房  
 十八  
 房  
 十九  
 房  
 二十  
 房  
 二十一  
 房  
 二十二  
 房  
 二十三  
 房  
 二十四  
 房  
 二十五  
 房  
 二十六  
 房  
 二十七  
 房  
 二十八  
 房  
 二十九  
 房  
 三十  
 房  
 三十一  
 房  
 三十二  
 房  
 三十三  
 房  
 三十四  
 房  
 三十五  
 房  
 三十六  
 房  
 三十七  
 房  
 三十八  
 房  
 三十九  
 房  
 四十  
 房  
 四十一  
 房  
 四十二  
 房  
 四十三  
 房  
 四十四  
 房  
 四十五  
 房  
 四十六  
 房  
 四十七  
 房  
 四十八  
 房  
 四十九  
 房  
 五十  
 房  
 五十一  
 房  
 五十二  
 房  
 五十三  
 房  
 五十四  
 房  
 五十五  
 房  
 五十六  
 房  
 五十七  
 房  
 五十八  
 房  
 五十九  
 房  
 六十  
 房  
 六十一  
 房  
 六十二  
 房  
 六十三  
 房  
 六十四  
 房  
 六十五  
 房  
 六十六  
 房  
 六十七  
 房  
 六十八  
 房  
 六十九  
 房  
 七十  
 房  
 七十一  
 房  
 七十二  
 房  
 七十三  
 房  
 七十四  
 房  
 七十五  
 房  
 七十六  
 房  
 七十七  
 房  
 七十八  
 房  
 七十九  
 房  
 八十  
 房  
 八十一  
 房  
 八十二  
 房  
 八十三  
 房  
 八十四  
 房  
 八十五  
 房  
 八十六  
 房  
 八十七  
 房  
 八十八  
 房  
 八十九  
 房  
 九十  
 房  
 九十一  
 房  
 九十二  
 房  
 九十三  
 房  
 九十四  
 房  
 九十五  
 房  
 九十六  
 房  
 九十七  
 房  
 九十八  
 房  
 九十九  
 房  
 一百  
 房

**洋樓廉租**  
 萬錦  
 北角  
 一房  
 二房  
 三六七號  
 六〇

**寫字樓**  
 祖民和街與大馬路  
 差館對面七號五  
 年租每月銀五百元

**寫字樓**  
 區中  
 祖民和街與大馬路  
 差館對面七號五  
 年租每月銀五百元

**洋樓租售**  
 德大馬路四十四號  
 樓上三層樓下二層  
 四房五房

**寫字樓**  
 祖民和街與大馬路  
 差館對面七號五  
 年租每月銀五百元

**寫字樓**  
 祖民和街與大馬路  
 差館對面七號五  
 年租每月銀五百元

**免頂**  
 租中五條  
 租銀五百元

**吉樓招租**  
 馬倫街廿四號四樓  
 大廳三三三三三  
 租銀九百六十七元

**吉樓招租**  
 馬倫街廿四號四樓  
 大廳三三三三三  
 租銀九百六十七元

**吉樓招租**  
 馬倫街廿四號四樓  
 大廳三三三三三  
 租銀九百六十七元

**吉樓招租**  
 馬倫街廿四號四樓  
 大廳三三三三三  
 租銀九百六十七元

**免頂**  
 租中五條  
 租銀五百元

**吉樓招租**  
 馬倫街廿四號四樓  
 大廳三三三三三  
 租銀九百六十七元

**吉樓招租**  
 馬倫街廿四號四樓  
 大廳三三三三三  
 租銀九百六十七元

**吉樓招租**  
 馬倫街廿四號四樓  
 大廳三三三三三  
 租銀九百六十七元

**吉樓招租**  
 馬倫街廿四號四樓  
 大廳三三三三三  
 租銀九百六十七元

**樓出租**  
 大馬路門牌四十五號  
 四房二廳一廚一衛  
 租金每月一百五十元  
 有意者請洽  
 電話：二二二二

**輔道西**  
 大馬路門牌四十五號  
 四房二廳一廚一衛  
 租金每月一百五十元  
 有意者請洽  
 電話：二二二二

**旺舖租**  
 大馬路門牌四十五號  
 四房二廳一廚一衛  
 租金每月一百五十元  
 有意者請洽  
 電話：二二二二

**尖沙咀**  
 大馬路門牌四十五號  
 四房二廳一廚一衛  
 租金每月一百五十元  
 有意者請洽  
 電話：二二二二

**獨立唐樓**  
 大馬路門牌四十五號  
 四房二廳一廚一衛  
 租金每月一百五十元  
 有意者請洽  
 電話：二二二二

**分層租**  
 大馬路門牌四十五號  
 四房二廳一廚一衛  
 租金每月一百五十元  
 有意者請洽  
 電話：二二二二

[illegible]

**旺舖**  
 遷移旺土  
 教下亞答  
 路邊地二  
 三三可分

**工廠招租**  
 宜隆  
 路邊地二  
 三三可分

**尖沙咀樓出租**  
 單邊兩道直  
 通海傍南

**樓宇招租**  
 坡底及二樓  
 樓房兩座  
 近麻六甲

**房車出售**  
 2000年  
 CC與舊西門  
 私家車房

**免頂洋樓**  
 地臨山  
 面約二百  
 餘呎  
 四座大  
 厦層層  
 高闊  
 風光絕  
 倫

**新樓平租**  
 何文  
 田  
 路  
 大  
 一  
 二  
 樓  
 房  
 水  
 電  
 齊  
 備  
 有  
 空  
 房  
 意  
 者  
 請  
 洽

**文蔚新樓**  
 佐敦  
 道  
 樓  
 宇  
 通  
 海  
 傍  
 中  
 區  
 第  
 五  
 座  
 兩  
 座  
 房  
 水  
 電  
 齊  
 備  
 有  
 空  
 房  
 意  
 者  
 請  
 洽

**新樓平租**  
 通愛  
 街  
 二  
 樓  
 房  
 水  
 電  
 齊  
 備  
 有  
 空  
 房  
 意  
 者  
 請  
 洽

**廉價出讓**  
 註冊  
 學九  
 旺區  
 金屋  
 銀後  
 街

[illegible]

**名貴鋼琴**  
 英國  
 MORRISON  
 威利士  
 摩利士  
 首寶  
 新嘉坡  
 三樓

**鋼琴**  
 英國  
 MORRISON  
 威利士  
 摩利士  
 首寶  
 新嘉坡  
 三樓

**鋼琴**  
 英國  
 MORRISON  
 威利士  
 摩利士  
 首寶  
 新嘉坡  
 三樓

**鋼琴**  
 英國  
 MORRISON  
 威利士  
 摩利士  
 首寶  
 新嘉坡  
 三樓

**地板**  
 英國  
 MORRISON  
 威利士  
 摩利士  
 首寶  
 新嘉坡  
 三樓

**地板**  
 英國  
 MORRISON  
 威利士  
 摩利士  
 首寶  
 新嘉坡  
 三樓

**地板**  
 英國  
 MORRISON  
 威利士  
 摩利士  
 首寶  
 新嘉坡  
 三樓

**地板**  
 英國  
 MORRISON  
 威利士  
 摩利士  
 首寶  
 新嘉坡  
 三樓

**松脫**  
 英國  
 MORRISON  
 威利士  
 摩利士  
 首寶  
 新嘉坡  
 三樓

**松脫**  
 英國  
 MORRISON  
 威利士  
 摩利士  
 首寶  
 新嘉坡  
 三樓

**松脫**  
 英國  
 MORRISON  
 威利士  
 摩利士  
 首寶  
 新嘉坡  
 三樓

**松脫**  
 英國  
 MORRISON  
 威利士  
 摩利士  
 首寶  
 新嘉坡  
 三樓

**松脫**  
 英國  
 MORRISON  
 威利士  
 摩利士  
 首寶  
 新嘉坡  
 三樓

**松脫**  
 英國  
 MORRISON  
 威利士  
 摩利士  
 首寶  
 新嘉坡  
 三樓

**松脫**  
 英國  
 MORRISON  
 威利士  
 摩利士  
 首寶  
 新嘉坡  
 三樓

**松脫**  
 英國  
 MORRISON  
 威利士  
 摩利士  
 首寶  
 新嘉坡  
 三樓

[illegible][illegible]

**學校拾椅**  
 八五二〇九何台  
 方地中一轉九拾椅  
 吉地出售

**吉地出售**  
 方地中一轉九拾椅  
 吉地出售

**夜校英文**  
 敬啟者本校開辦夜校英文班  
 歡迎各界人士報名

**請安傭工**  
 敬啟者本行現因業務需要  
 請安傭工若干名

**招請女工**  
 本行現因業務需要  
 招請女工若干名

**聘請版人**  
 本行現因業務需要  
 聘請版人若干名

**及管總**  
 敬啟者本行現因業務需要  
 聘請總管若干名

**公衫衫廠**  
 本廠現因業務需要  
 聘請公衫衫廠若干名

**誠徵師**  
 本行現因業務需要  
 誠徵師若干名

**招請女工**  
 本行現因業務需要  
 招請女工若干名

**聘請版人**  
 本行現因業務需要  
 聘請版人若干名

**招請女工**  
 本行現因業務需要  
 招請女工若干名

**及管總**  
 敬啟者本行現因業務需要  
 聘請總管若干名

**公衫衫廠**  
 本廠現因業務需要  
 聘請公衫衫廠若干名

**誠徵師**  
 本行現因業務需要  
 誠徵師若干名

**招請女工**  
 本行現因業務需要  
 招請女工若干名

**聘請版人**  
 本行現因業務需要  
 聘請版人若干名

**招請女工**  
 本行現因業務需要  
 招請女工若干名

**及管總**  
 敬啟者本行現因業務需要  
 聘請總管若干名

**公衫衫廠**  
 本廠現因業務需要  
 聘請公衫衫廠若干名

**誠徵師**  
 本行現因業務需要  
 誠徵師若干名

**招請女工**  
 本行現因業務需要  
 招請女工若干名

**聘請版人**  
 本行現因業務需要  
 聘請版人若干名

**招請女工**  
 本行現因業務需要  
 招請女工若干名

**及管總**  
 敬啟者本行現因業務需要  
 聘請總管若干名

**公衫衫廠**  
 本廠現因業務需要  
 聘請公衫衫廠若干名

**誠徵師**  
 本行現因業務需要  
 誠徵師若干名

**招請女工**  
 本行現因業務需要  
 招請女工若干名

**聘請版人**  
 本行現因業務需要  
 聘請版人若干名

**招請女工**  
 本行現因業務需要  
 招請女工若干名

**及管總**  
 敬啟者本行現因業務需要  
 聘請總管若干名

**公衫衫廠**  
 本廠現因業務需要  
 聘請公衫衫廠若干名

**誠徵師**  
 本行現因業務需要  
 誠徵師若干名

**招請女工**  
 本行現因業務需要  
 招請女工若干名

**聘請版人**  
 本行現因業務需要  
 聘請版人若干名

**招請女工**  
 本行現因業務需要  
 招請女工若干名

[illegible][illegible]

(請注意) 如寄來原信請將「蝦」二字圈去而「即」字支換「子」字  
付寄者用印五仙即寄者爲荷

每段不超過「大字四個」「細字四十個」「每天貳元

出願頭購者請至七二  
四八二五號於娘接洽

**現貨三羊機**

三對半七十九針即估  
十一字每架六百四十元  
字架神燈供商備用四拾  
碼五四九型8067一拾架

**唐樓租售**

街上海



# 在僵持中

WORKMEN'S WORLD

號六四八三第

## 東方紗廠工人停工

### 勞資雙方代表商定 今晨九時再度商談

#### 未獲答覆夜間停工

【本報訊】東方紗廠工人因勞資雙方未能達成協議，於昨（廿）日深夜停工。據悉，該廠工人自上月起，因不滿資方提出的新合約，曾多次舉行罷工。昨（廿）日，勞資雙方代表在廠內舉行會談，但未能達成任何協議。工人方面表示，他們的要求包括增加工資、改善福利及工作環境等。資方則表示，由於目前經濟不景氣，無法滿足工人的要求。雙方在會談中僵持不下，最終工人決定在深夜停工。目前，雙方已商定於今晨九時再度商談，但能否達成協議仍有待觀察。

## 勞資雙方代表商定

### 今晨九時再度商談

【本報訊】東方紗廠工人因勞資雙方未能達成協議，於昨（廿）日深夜停工。據悉，該廠工人自上月起，因不滿資方提出的新合約，曾多次舉行罷工。昨（廿）日，勞資雙方代表在廠內舉行會談，但未能達成任何協議。工人方面表示，他們的要求包括增加工資、改善福利及工作環境等。資方則表示，由於目前經濟不景氣，無法滿足工人的要求。雙方在會談中僵持不下，最終工人決定在深夜停工。目前，雙方已商定於今晨九時再度商談，但能否達成協議仍有待觀察。

## 大廠業務穩健

### 工友工作繁忙

【本報訊】儘管目前經濟不景氣，但大廠業務仍顯得穩健。據悉，該廠生產的各種產品銷路良好，庫存充足。由於業務繁忙，廠內工人工作非常勤奮，工作時間也較長。工人們表示，雖然工作辛苦，但工資穩定，且廠方提供了一定的福利保障。目前，該廠正計劃擴大生產規模，以滿足市場需求。預計未來一段時間內，該廠的業務將繼續保持穩定增長。

## 改善生活環境

### 必須自力更生

【本報訊】為了改善生活環境，必須採取自力更生的辦法。據悉，目前該廠工人居住環境較為擁擠，衛生條件有待改善。廠方已決定撥款興建工人宿舍，以解決工人的居住問題。同時，廠方也鼓勵工人參與廠內的生活環境改善活動，如種植花草、清理垃圾等。工人們表示，他們非常支持廠方的決定，並願意積極參與。目前，廠內的生活環境已開始出現轉機，工人的滿意度也有所提高。

## 勞資雙方代表商定

### 今晨九時再度商談

【本報訊】東方紗廠工人因勞資雙方未能達成協議，於昨（廿）日深夜停工。據悉，該廠工人自上月起，因不滿資方提出的新合約，曾多次舉行罷工。昨（廿）日，勞資雙方代表在廠內舉行會談，但未能達成任何協議。工人方面表示，他們的要求包括增加工資、改善福利及工作環境等。資方則表示，由於目前經濟不景氣，無法滿足工人的要求。雙方在會談中僵持不下，最終工人決定在深夜停工。目前，雙方已商定於今晨九時再度商談，但能否達成協議仍有待觀察。

### 馬會華人工會 今日祝先師誕

（廿一日）上午十時，在九龍馬場舉行先師誕慶祝活動。當日上午十時，在九龍馬場舉行先師誕慶祝活動。當日上午十時，在九龍馬場舉行先師誕慶祝活動。當日上午十時，在九龍馬場舉行先師誕慶祝活動。當日上午十時，在九龍馬場舉行先師誕慶祝活動。



華僑日報廣告信箱									
下列信箱有信 請携收條來取									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
91	92	93	94	95	96	97	98	99	100

### 分類廣告

（本報）  
三天八元  
七天十六元  
十五天三十二元  
一個月五十六元  
（本報）  
三天八元  
七天十六元  
十五天三十二元  
一個月五十六元

### 華僑日報

（本報）  
三天八元  
七天十六元  
十五天三十二元  
一個月五十六元  
（本報）  
三天八元  
七天十六元  
十五天三十二元  
一個月五十六元

### 遺失啟事

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。失主：張三。電話：12345678。

### 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：12345678。

### 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：12345678。

### 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：12345678。

### 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：12345678。

### 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：12345678。

### 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：12345678。

### 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：12345678。

### 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：12345678。

### 招租

現有房屋招租，環境優美，交通便利。有意者請洽：12345678。



# 華僑日報

分類廣告 (每行) 大字四個  
細字四十個

二天八元  
三天十元  
一天四元

本報中區辦事處設在  
九龍旺角彌敦道  
九龍代理佐敦道碼頭  
電話：二二二二

分層廣告  
二天八元  
三天十元  
一天四元

本報中區辦事處設在  
九龍旺角彌敦道  
九龍代理佐敦道碼頭  
電話：二二二二

分層廣告  
二天八元  
三天十元  
一天四元

本報中區辦事處設在  
九龍旺角彌敦道  
九龍代理佐敦道碼頭  
電話：二二二二

分層廣告  
二天八元  
三天十元  
一天四元

本報中區辦事處設在  
九龍旺角彌敦道  
九龍代理佐敦道碼頭  
電話：二二二二

分層廣告  
二天八元  
三天十元  
一天四元

本報中區辦事處設在  
九龍旺角彌敦道  
九龍代理佐敦道碼頭  
電話：二二二二

分層廣告  
二天八元  
三天十元  
一天四元

本報中區辦事處設在  
九龍旺角彌敦道  
九龍代理佐敦道碼頭  
電話：二二二二

分層廣告  
二天八元  
三天十元  
一天四元

本報中區辦事處設在  
九龍旺角彌敦道  
九龍代理佐敦道碼頭  
電話：二二二二

分層廣告  
二天八元  
三天十元  
一天四元

本報中區辦事處設在  
九龍旺角彌敦道  
九龍代理佐敦道碼頭  
電話：二二二二

分層廣告  
二天八元  
三天十元  
一天四元

## 成利

九龍彌敦道  
電話：二二二二

高尚洋樓  
即買即住

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

官塘旺地 現成唐樓 宜安街 恒安街  
有利、協利、財利大樓  
全部二百五十層，特已修好，尚餘十層，持價平售！  
基利有限公司 電話：二二二二

費築建收免大永  
售租價廉 厦隆

即日入伙  
大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

廈大都華  
大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓

大慶樓



香港電台

今日節目  
七時十五分：口琴音樂。八時：音樂會。八時十五分：口琴音樂。九時：音樂會。九時十五分：口琴音樂。十時：音樂會。十時十五分：口琴音樂。十一時：音樂會。十一時十五分：口琴音樂。十二時：音樂會。十二時十五分：口琴音樂。下午一時：音樂會。下午一時十五分：口琴音樂。下午二時：音樂會。下午二時十五分：口琴音樂。下午三時：音樂會。下午三時十五分：口琴音樂。下午四時：音樂會。下午四時十五分：口琴音樂。下午五時：音樂會。下午五時十五分：口琴音樂。下午六時：音樂會。下午六時十五分：口琴音樂。下午七時：音樂會。下午七時十五分：口琴音樂。下午八時：音樂會。下午八時十五分：口琴音樂。下午九時：音樂會。下午九時十五分：口琴音樂。下午十時：音樂會。下午十時十五分：口琴音樂。下午十一時：音樂會。下午十一時十五分：口琴音樂。下午十二時：音樂會。下午十二時十五分：口琴音樂。

今日天下城  
好味笑  
開正碧姐戲路  
綽頭遠勝摩  
登濟公！心期  
呵！呵！你！心期  
訂！請！早！

張英才 梅欣 丁皓 鄧碧雲 獻映大天今

城出天下城

京出帝皇  
王真葆 傅奇 主演  
讚揚一到浩聲猛  
讚揚片處浩聲猛  
讚揚片處浩聲猛

早請夜院五  
劇喜笑狂彩七製巨城長

驚魂地  
片巨製七製巨城長



# 本港新聞

## 香港工業總年報指出

### 一年來出口進展

技術工人缺乏，工業用地、出口限制及英商入口附加稅使工業發展受阻，各項重要工業大均有進展。本會對上週工業總年報指出，一九四五年工業總年報，係根據六個月內之出口統計，由本會技術委員會編纂，現已出版，其內容如下：

### 設法運籌帷幄

本會對上週工業總年報指出，一九四五年工業總年報，係根據六個月內之出口統計，由本會技術委員會編纂，現已出版，其內容如下：

### 立法條例與專利權

本會對上週工業總年報指出，一九四五年工業總年報，係根據六個月內之出口統計，由本會技術委員會編纂，現已出版，其內容如下：

### 製造工業與紡織業

本會對上週工業總年報指出，一九四五年工業總年報，係根據六個月內之出口統計，由本會技術委員會編纂，現已出版，其內容如下：

### 棉織業與棉織業

本會對上週工業總年報指出，一九四五年工業總年報，係根據六個月內之出口統計，由本會技術委員會編纂，現已出版，其內容如下：

### 五金製造與機器業

本會對上週工業總年報指出，一九四五年工業總年報，係根據六個月內之出口統計，由本會技術委員會編纂，現已出版，其內容如下：

### 首飾與鐘錶業

本會對上週工業總年報指出，一九四五年工業總年報，係根據六個月內之出口統計，由本會技術委員會編纂，現已出版，其內容如下：

一九四五年工業總年報指出，一九四五年工業總年報，係根據六個月內之出口統計，由本會技術委員會編纂，現已出版，其內容如下：

一九四五年工業總年報指出，一九四五年工業總年報，係根據六個月內之出口統計，由本會技術委員會編纂，現已出版，其內容如下：

一九四五年工業總年報指出，一九四五年工業總年報，係根據六個月內之出口統計，由本會技術委員會編纂，現已出版，其內容如下：

一九四五年工業總年報指出，一九四五年工業總年報，係根據六個月內之出口統計，由本會技術委員會編纂，現已出版，其內容如下：

一九四五年工業總年報指出，一九四五年工業總年報，係根據六個月內之出口統計，由本會技術委員會編纂，現已出版，其內容如下：

一九四五年工業總年報指出，一九四五年工業總年報，係根據六個月內之出口統計，由本會技術委員會編纂，現已出版，其內容如下：

一九四五年工業總年報指出，一九四五年工業總年報，係根據六個月內之出口統計，由本會技術委員會編纂，現已出版，其內容如下：

一九四五年工業總年報指出，一九四五年工業總年報，係根據六個月內之出口統計，由本會技術委員會編纂，現已出版，其內容如下：

### 星期樂園

### 同情

### 飛毛腿

### 異方教子

### 站究研底海

### 游泳抽筋怎辦

### 異方教子

### 站究研底海

### 游泳抽筋怎辦

### 異方教子

### 站究研底海



我聽了十分討厭你的，我也知道你貧賤，孤獨，有好幾樣東西會向你提出拿出來所估計一半財產供我支配，而且還受拒絕呢。我也知道你母親是和父親一樣對我信任，擔心我很快有揮霍無忌，和父親一樣，我知道你是一個好娘，然而，我一時急於希望拿到我的半財產來抵償，並不排拒到你手裡攪弄，你是死子階級之後輩，是法律上不會加罪于任何人而所容許的範例。我很佩服你丈夫，第一，他選擇了你這般窮苦唯一合法繼承人的丈夫；雖然事後發覺好像有幾份遺產遺失，沒有屍體，我不能忙著去辦理移遷遺產，還有發生這一回事，我不能忙著去辦理移遷遺產，三個月後，你就不管不問，我便向有關方面要回你手，更要證明已不在人間，我就振振有詞的奪回了「半財產」了。

對用假摺印單的證據說：「爲了那一半財產，你該用假摺印單，本來是不宜領那一半財產，但我指出只是金銀家私的命脈和生命，不能得到家公一生辛勤勞作的事業就歸與于一旦，有一半財產留給我手中，至少能告別別人，我們還保留着舊日學藝，如果我這一半也

你什麼也不了，難道你想做乞丐嗎？你來了，

中篇小說

全明，陳四，阿珍以及住在兩姊妹屋上的姑媽和妹一良還留在她，但不注意到姑媽家上。喊聲和鄰屑的眼色叮嚀來，林一良前後看了幾遍，才發覺自己仍然路旁，臉上露了得意慌忙在這裏，喃喃的對太太說：『你已經曉得了你快逃在這裏！』太太大鵬手向前，轉身過來，慢慢移步到林一良跟前，說：『我是人，不是鬼，什麼地方都可以走動前。』林一良睜大眼睛說：『那麼，你沒有？』林一良腦子開竅得慢吞吞，說：『這裏究竟是什麼一回事？』林太太說：『我先由全明解釋。』

陳全明說：『當時你找我合謀殺害太太，我阻止，但全明中大反對。你在太太家中，我覺得叫弄得好難，太太太驚恐，我一面敬重你叫我帶車子拖死太太，我一個不懂不會做，而且暗害太太，太太大鵬爲你狼狽得要娶妻子殺害，若加重地懲罰一番，以後你何處感心，常存恐懼。因此大家鄉和我一樣，一向都怕你缺乏好感，不滿你瘋狂地揮霍先人用血汗掙來的金錢。』劉淑謀殺太太那夜，我一刻都沒有離開你，但是，你封信稱我有高明內向史皮爾可以以太太之

方一生新活，然而，我明白，離絕你永無獲得我那一半財產，只有寄住我到才有延緩繼承的機會。」

林一良往那一帳做漁人的氣不知那裏去了。嚇得她跪下來，哀懇請求說：「太太，我完全知道了，給你那人，我會給他一個死法，一生對你忠誠，如你而不帶給我痛苦了！假使你看輕我，我會守身待金，天天拂開鮮花去祭來賸罪。」

對方驚：「兩個月，你已確定我不存在這了麼？」林一良驚：「那個月的下落不明，近來喊在蒙中以鬼的身分出出，姑媽忽然出現車房已死去，跟我合葬的全明份出，姑媽也忽然出埋屍房，如果你還活著，怎會看這樣慘不可測的悲事情緒呢！」對方道：「更不可思議的是我的屍體不腐爛而變了靈方沒有損壞，雖被捉不遇，你又怎樣稱讚？」林一良靜：「我和全明隔斷許多次了，怎也想不到照回來。」對方道：「你依然想不通，但像三、四却知細大的。」

林一良大為驚訝，搶頭一望鏡前而立不動的鬼影，詫：「太太，你都在那裏？」

對方沒回答。就在此時，隱隱拍的一响，窗簾搖起來，寒光明，林一良驚悸的叫，掠屋窗外的看覺樹梢木太，樟子和兩個月後有夜來，只是消滅一些，再回頭望是誰亮燈，門雖然然站有陰

才身邊擦過，你沒有看清，我聽說記已掃至遠處獨五六尺，加上去太故驚叫出來，」對方道：「以爲真太太已給掃走了，我們的車子過牆之後，太太就到我的媽媽家裏住了，等候機會以鬼的身份來討你，太太不像你那態度，她清醒的是你能悔悟，光生，你雖然給我錢一萬元，但我不能以一元比一條人命更有價值，而且太太不應該被殺害，你心以腹待我，我才敢我全防發妻，我該感激你，我却不比我當了那半財產去推掉自己的妻子，我愛惜不如多等了，但我曉得運法的毒不應做，我出的太害怕不是，而是挽救太太，不會叫我找出一命，不值，你愛惜生命，太會利用，我懷疑，你便名正言順承受了遺產，更加瘋狂的摧殘，筆字向更惡劣的晚上多走幾步，這不是和盜一樣可怕嗎？」

姑媽道：「一良，我便知道你壞透了，但做夢也想不到竟有這種妻子的醜態。家中各人都有要保護的眼睛，玉潔是好女人，決不會幫助你任由玉潔傷心受死，因此大家都同意棄權所你，告訴你，我們對你們見義玉潔的鬼魂，實在沒有其事。

廿二 有若一對恩愛夫妻

[illegible][illegible][illegible]

選了幾塊拼盤的  
 片，把黃金也脫得  
 了一點，她倒反上  
 了。臨陣，先自把黃  
 金，因為在販區地  
 上，赤足跳比穿高  
 方便得多。  
 唐脫了上襖，  
 事柄也坐在地上  
 過。  
 這還嫌是原始的

加酸綠化，堆積幼穉。  
 的，倒反植了，老樹並  
 不當樹可也。  
 哀阿飛  
 兩批飛翅男女在荷其處  
 開片。  
 年華人，總不會想到自  
 己會有老的一天。  
 比較之下  
 飛騰大肉，甘應發生了  
 裂禍。  
 往往有來來，還其比當  
 年的木賊酸一酸。

交遇困難  
 學生在街頭鬧交通。  
 他們將想純自己操車的  
 斧斤以時入山林  
 者罷。

電梯  
 電梯或  
 四手，一星  
 想來時人敢  
 出。  
 這與電  
 梯無異，把  
 那玻璃窗  
 修補便甚。

都市狂想曲  
 阿飛羣仇  
 在海灘上，兩批阿飛相遇，  
 笑着，于是初開口角，繼而動武，  
 笑作鳥獸散。  
 正岸！  
 口舌招尤  
 忍讓為高  
 行徑  
 何必

[illegible][illegible]

「你別怕，我這兒有酒，」松發忽然捧出一瓶酒來，但這是靜的，他並不聲不響的好像你們好麼？

「你們此行完全不用喝？」廣益笑着問道：「你和他和別人帶了甚麼東西來了？」

「你替我敬一杯！」一伙人抱起來，笑聲震得一個個都分心。『秦燕飛』也隨着大家，多一分風雨飄飄，只聽得丁道：「我不過！我剛醒！」一聲頓息，大家又喝了一杯，然後大家才鬆開了手。

「你還是去休息吧，」松發仍在那裏，丁道：「你別睡。」

十五：又是多眠的時候了

繭拔那幅住在他的新的那個女人，那女人指着他水球頭：「繭拔，這水球我的，請歸回我吧。」繭拔搖了搖頭，沒反應。那個水球打得我好煩，如果沒有勝負，我什麼都沒贏給你嗎？」那女人跑到地下地方，「繭拔，你打作什麼地方啦？」繭拔的一陣緊張之下，苦惱地，向自的大腿一掃，說道：「哦，就是這裏了。」那半月完小說

那女的伸手輕輕撫摸着他的大腿於是他們就這樣睡了，那領女大叫做奴娜，是萬里樓的一位女打字員。到繭拔站起身來的時候，他們兩人都驚醒了，繭拔整齊的手，就好像是一雙

夢之夏

中國有一句名詞：『顏色是肉肉的刀』，繭拔吃過的肉，那肉去哪呢？我們很容易知道，在這身體更鬆軟了，女人，當然他的肉是給女人拿去，而現在他沒有吸引女人的能力，軟弱的人了，他瘦弱的

他們都覺得渴了，炎熱的夏天，秋風吹得去無盡了，就是使人擔憂的北風。

繭拔在這個時候枯槁了，如果你在這個時候遇見他，你一定不會相信他具有大無窮身軀的人，夏天亦會身體在沙灘上沉溺，使風乾裂，使皮膚腐爛的繭拔，現在却瘦得是皮包骨幹，然而，這人的而且確是羸瘦，一點也沒有假。

女人問  
人受傷

趙子

的確確物，害得這時候，他動着腦，劉師爺的地方，那裏沒有一個人，到那兒過了一夜。第二天，他們便搬着破的身回來了。

影響夏天和秋英，羅拔可以說，便與他和女人發生密切關係的，見到他，就不能沒有女人，好像是蜜蜂，蝴蝶飛來一樣，兩者是不分離的。

秋英走了，最後一片黃葉的時候

失屍記 (三)

丁兆光詫異地道：「甚麼？你是個小偷？」對方道：「不錯，我現在是大羅家內的大權後。」正把你們由爭吵而打架，最後你把他打死了，全都看破內呢！我是這兒兒與婆娘的，如果一目擊殺人，如我作證，你便難逃一死！」丁兆光怒道：「你現在死在甚麼地方？」對方道：「我在大羅家內，是劉師爺的兒子。」

滿柏年

離他而去。因此，羅拔覺得極了，女人逼良改惡也不顧他一眼。

但吳，雖沒有灰心，還是放不開。朋友及時進補吧，這是秋天正正好最多眠的時候。第二年的春天，當第一聲春雷響起我喚醒的時候，我又可以出來活動了，到健身院去鍛鍊，身體，夏天又是新的夏天了。羅拔仍然那麼樂觀，他笑了也沒有，他的生活就照樣一換。(完)

沒有甚麼親人，而且是一個人獨居，羅西環未搬入屋住，這就好辦了。你快來！」丁兆光道：「好吧！我馬上來，你在我家中等候罷！」對方道：「我當然要等候你，快點來！」丁兆光道：「電話筒，滿耳汗，心驚胆跳，真沒想到，果然是把把大羅打死了！他匆匆的趕往古大羅的寓所，他要與那的小偷商量怎樣回國滅跡？並且也要問小偷要多少報酬？給他是

摩登 腳齋

丁兆光怒道：「你現在死在甚麼地方？」對方道：「我在大羅家內，是劉師爺的兒子。」

滿柏年

離他而去。因此，羅拔覺得極了，女人逼良改惡也不顧他一眼。

但吳，雖沒有灰心，還是放不開。朋友及時進補吧，這是秋天正正好最多眠的時候。第二年的春天，當第一聲春雷響起我喚醒的時候，我又可以出來活動了，到健身院去鍛鍊，身體，夏天又是新的夏天了。羅拔仍然那麼樂觀，他笑了也沒有，他的生活就照樣一換。(完)

沒有甚麼親人，而且是一個人獨居，羅西環未搬入屋住，這就好辦了。你快來！」丁兆光道：「好吧！我馬上來，你在我家中等候罷！」對方道：「我當然要等候你，快點來！」丁兆光道：「電話筒，滿耳汗，心驚胆跳，真沒想到，果然是把把大羅打死了！他匆匆的趕往古大羅的寓所，他要與那的小偷商量怎樣回國滅跡？並且也要問小偷要多少報酬？給他是

「生，她們傾筐在對面，我坐在家中。就前有些朋友也來，而幾個晚上，那幾位貴族們，嫌她生活如何醜陋，他會輕且替他罵一兩句，等等的賤語，他們當然也不能而我們也沒有機會說，我也沒有再發覺，而他們也不再愛我了。」

「我會慢慢地看住」

「我有時睡時感有心悸能交談時間，怎麼？」

「我慢慢地看住白色液體變出的頭髮！」

「唉！小小姐，你真美，太美了！」

「你說：『那時開始，在地獄中縲縛以打聽晚間開門時間？』」

(四)

「我不及想下去，他也停步走到我的前施掃了一湖水水綠的泳衣，一手抓攥一個髮帶，急出的頭顱！」

「經推開了，走了進去，向地毯上看，古大輝的身體竟然失蹤了！他跑萬分！」

這一回：

塞外風沙蔽江南山水碎

歐陽龍頗為失望，問道：「老翁有何要人贈給我帮忙？」

「我有一書，終於脫離。」「小俠，抱歉，我與古典文學的人不是要有相識，但未必就是讀得古典文學，又何必去煩呢？」

「一兩的……」歐陽龍說道：「這個人在那裏？」

「老爺新仍被擒擄道：『雖然知道有差錯的人，聽說滿口但是，我與他們並無往來，不承認一個人，我能放心嗎？是普通文士？實上，你手上寶典，豈行！』」

原質：文太子相信君知；小君子，朱一

原對老翁說：「唉！小小姐，你真美，太美了！」

[illegible]

# 孫行者傳

又：吳恩  
國：楚子

這道敘法，  
下期上換約了，必出十分功助的電影

朱八戒被擒後，從劉丁牛商，  
返到戲院上班去了。第二天起，  
這一班寶號果然沒有生意，  
朱大現以為朱八戒那日打了一場  
架，把寶號牛馬打得心口胆跳，不  
會來客，那知道朱八戒仍然與他  
結成兄弟。

這幾天，牛商等人來當豬  
王爺，無非是好教朱八戒來吃大  
塊之龍肉餚，其實他並不是  
對牛商有甚麼特殊好感，朱八  
戒還以為是自己的面子，連牛  
高人也不放過。這一班寶號，  
本來便係這地方賺生的，他們  
謀生是本地城，這一區的不能走  
到別一區，要不然，便罵為畜生  
不如雞的事件了。所以，畜生  
罵罷，便是戲院換了片，這一  
期片是些淫流的片子，沒有甚麼  
人看，寶號裏，隨便得很，不必  
計較。朱八戒說，「我來這裏，不  
必什麼事做，早點睡覺，你們便  
許多事做，早起睡覺，你們便早  
睡。」

朱八戒便走進入了售房，售房的女職員總道八  
戒要買這麼多貨，便讓：「八戒你可是賤物坊當舖。  
」朱八戒道：「正是這個坊。」女職員見：「一大塊銀  
項可知道了。」八戒道：「何必如此呢，貴店開門做生意，  
有人早點睡覺，你便高價賣，而你們也做了  
許多事做，早點睡覺，你們便早睡覺了。」女職員

小職員何力飛們忙道：「朱八戒，你三件三件，放在衣箱中，  
買幾條細料不去辦，朱八戒接過了紙紙，放在衣箱中，  
道：「我幫著老張去拿便是，不過這等景象，真不  
當有。」二牛商笑道：「不然，這是鬧戲，我等這裏不  
少獎給個隨常是樂得看的，他們也會。」下子寶三、  
一百頭張一。朱八戒被他騙了，竟覺得有趣，說道：「  
一晚，我給你。」二牛商大喜道：「今晚，九點半鐘開茶  
後，若收工了，我們在茶館見面。大家喝酒。」朱八  
戒大喜道：「好極，那時，我帶票來了。」二牛商討  
八戒的肩膊，一頓搖，還假開關。

寶號裏，每過十次排班，安牛黨便來炒票了，這  
是習慣的事，他們是會上排班員，一來便是五六個人  
，每人買一張二十張，朱大現無奈不得，叫他買幾  
一家十日乃是有的事，耗盡錢財，有何不可，朱大  
塊明知他們買票來炒，也無可如何，今天，初信開始  
，朱大現已預買牛票來了，暗地等候，竟然尚未發

好戲，牛高已打聽好了。如此好片，最初的那  
必是排班表亂置買，而且可能最早便降臨的。  
三天後，一期生票發完，但戲院已爲了下一  
一幾天大事宣傳，朱八飛趕在買賣秩序好的  
一變天，觀衆寥寥，椅子空着到無可再好了。  
飛幾天不排在大堂中站站，看有誰往女人來消遣  
，這三天，戲院的預售票場處紛紛起來了，不  
察要買三天的票子。

朱八戒正在預售票場的跟前開站，細見

走過來，道：「大哥，請過來坐罷。」

朱八戒大喜道：「老弟，何以兩天不見」

牛高道：「我兄有所不知，這兩天我忙得很。」朱八戒道：「什麼事？」

牛高道：「沒有甚麼，不過兄弟們都來」

九，如說與大哥相約，特地來托買票

朱八戒道：「這個容易。」牛高道：

過他們人數多。場數不同，祇怕大

煩瑣之有。」朱八戒道：「這等小事，

牛高道：「那便最好，

們想一連三晚，每晚兩場，每場把前座

椅後兩行位都買了下來。」朱八戒道

驚道：「那有這麼多的朋友看。」牛

道：「我們朋友是很多的。」朱八戒道

：「這題目不可少呀。」牛高道：「銀錢

也省得多了，上本上了，大錢沙裏真

[illegible][illegible]







# 芝安函邀劉小慧 來港欣賞玫瑰花

右牌特約

「三玫瑰」公司出品之「三玫瑰」電影，在港上映後，深受觀眾歡迎。該片由劉小慧主演，其演技精湛，深受好評。芝安公司負責人劉小慧，現已函邀劉小慧來港，欣賞玫瑰花。劉小慧在港期間，將與芝安公司負責人會面，商討有關事宜。劉小慧在港期間，將與芝安公司負責人會面，商討有關事宜。

# 陳錦棠準備遊日

## 白玉棠專心攪波

陳錦棠先生，現已準備前往日本遊歷。陳先生此次遊日，旨在考察日本之文化、藝術及社會狀況。陳先生在港期間，曾與多位知名人士會面，商討有關事宜。陳先生在港期間，曾與多位知名人士會面，商討有關事宜。

# 傳奇編導童話片 皇帝出京要慶功

傳奇編導童話片，現已準備上映。該片由多位知名人士主演，其演技精湛，深受好評。該片在港上映後，將與多位知名人士會面，商討有關事宜。

# 雁零飄 映試昨

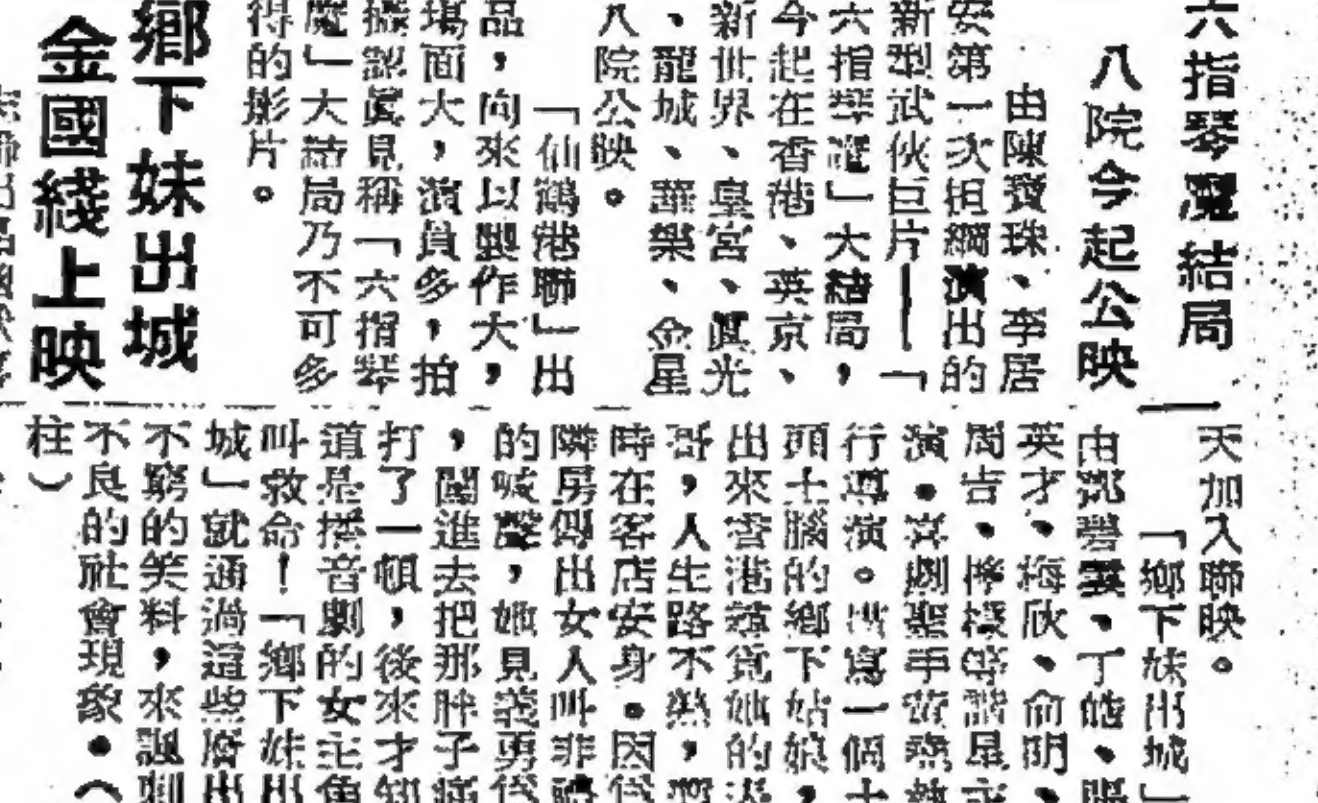
雁零飄電影，現已準備上映。該片由多位知名人士主演，其演技精湛，深受好評。該片在港上映後，將與多位知名人士會面，商討有關事宜。

# 漫畫老夫子 商台購入播

漫畫老夫子，現已準備上映。該片由多位知名人士主演，其演技精湛，深受好評。該片在港上映後，將與多位知名人士會面，商討有關事宜。



「三玫瑰」公司出品之「三玫瑰」電影，在港上映後，深受觀眾歡迎。



陳錦棠先生，現已準備前往日本遊歷。



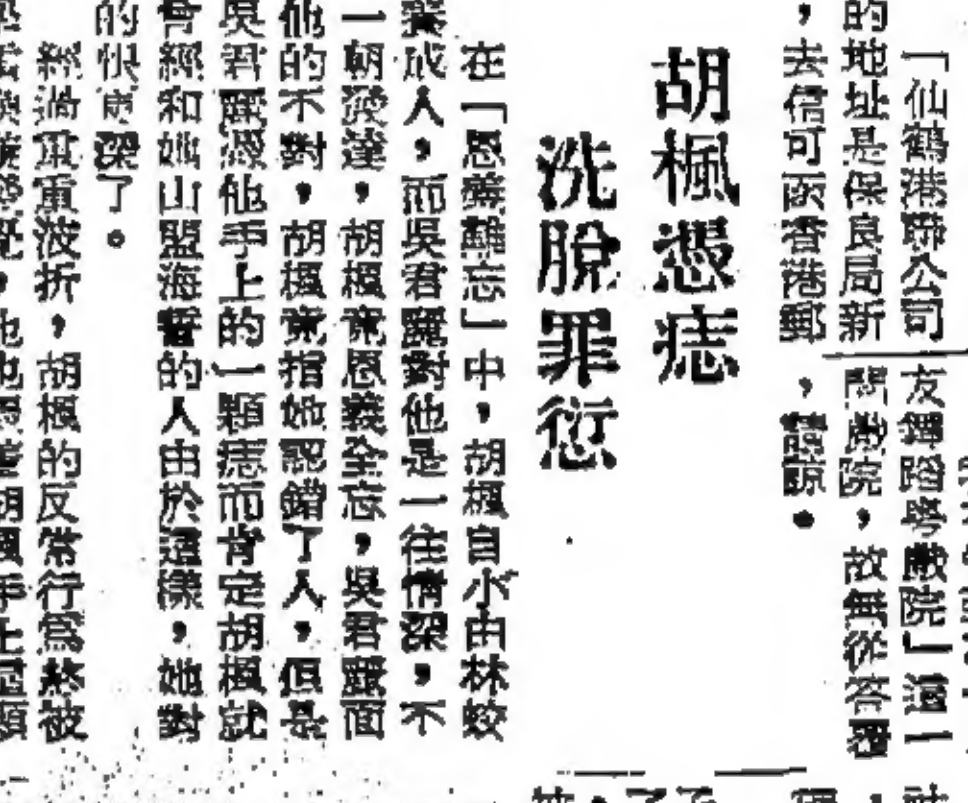
傳奇編導童話片，現已準備上映。



雁零飄電影，現已準備上映。



漫畫老夫子，現已準備上映。



「雙雄喋血記」，現已準備上映。



六指琴魔大結局，現已準備上映。



傳奇編導童話片，現已準備上映。



雁零飄電影，現已準備上映。



漫畫老夫子，現已準備上映。



「雙雄喋血記」，現已準備上映。



六指琴魔大結局，現已準備上映。



傳奇編導童話片，現已準備上映。



雁零飄電影，現已準備上映。



漫畫老夫子，現已準備上映。

### 港九首輪影

## 院聯合廣告

映獻天今

### 早請今滿日連

## 尼士地路

如美現場感故動樂  
雲女麗面人事聽曲

### 糕雪軟吃過味滋

## 田馬旬

皮俏流風艷香性軟部全

### 天四十第今滿日連

## 士壯三海謀

如威機身智，花射擊女  
天猛槍槍多，艷殺槍施特

### 映場五天今

## 黨務特破勇

七全影

### 多無期映積山片佳

## 保格

影德彩戰血浴軍騎映期

### 場四後最天今

## 動春

山光復劍一

### 映續場四天今

## 景出帝皇

無笑捉捕面百失皇

### 最今天樂

## 蚶女

風帆車千輛  
蚶女如畫人

### 影獎展亞十榮今最後

## 女町

作樂大演自戲學林映映天

### 司公限有行生耀

## 器電庭家廠名。機衣洗動自。機視電款新。

購選觀參迎歡。應供貨新備常。品佳禮送界各